

# LA TRIBUNA

PRECIOS DE SUSCRIPCION

Madrid, mes..... 1,50 Ptas.  
 Provincias, trimestre..... 5 »  
 Extranjero, trimestre..... 10 »

DIARIO INDEPENDIENTE

Información - Literatura - Ciencias - Artes - Deportes - Teatros

MADRID

Gerencia y Administración: Plaza de  
 Canalejas (Cuatro Calles), 8.  
 Redacción y talleres: Jardines, 4 al 4

Fundador: S. CANOVAS CERVANTES

Número 5 céntimos

## EL TEMA DEL DIA

## La lucha por la paz

Según las últimas revelaciones del canciller alemán, Rusia se había hecho prometer en firme por sus aliados Constantinopla y otras considerables porciones del Imperio turco. Fue esto en tiempos del Gobierno del Zar; pero parece, según los síntomas, que el régimen no ha cambiado a este respecto, y los actuales gobernantes de Petersburgo persiguen, como los anteriores, objetivos de conquista. ¿Por dónde se vislumbra, en este hecho y en los mencionados en el artículo anterior la voluntad de la Multiplicidad de satisfacer el deseo innegable de sus pueblos y del mundo entero en favor de una paz sin vencedores ni vencidos, sin odiosas anexiones? ¿Dónde la libertad, la democracia, la satisfacción del ansia nacional que anhela, en cada una de esas naciones agobiadas, cansadas de la lucha, una paz, siempre que ésta se logre en términos honrosos? Quienquiera que imparcialmente pulse las manifestaciones de los partidos proletarios que han expuesto su voluntad de acudir a la Conferencia de Estocolmo, con los actos y discursos de sus Gobiernos, negando pasaportes a los socialistas y laboristas y proclamando el odio impotente, el exterminio, la anulación del enemigo, su acorralamiento para después de la guerra, hará sin gran esfuerzo el juicio que todo ello merece.

En todos los frentes ha conquistado Alemania centenares de kilómetros en los países enemigos. Más de medio millón de kilómetros cuadrados de territorio adverso lo ocupan las tropas de Alemania y Austria-Hungría. Como si ello fuera poco, el parte alemán de anoche nos manifiesta con su acostumbrado laconismo la toma de Riga, y con ella la obtención absoluta del dominio del Báltico. A pesar de todo, las potencias centrales siguen brindando la paz, firmes en su oferta de Diciembre. Los representantes del pueblo alemán, en solemne sesión parlamentaria, votaron un acuerdo, según el cual Alemania se sienta conforme con que los propósitos de la coalición formada por Inglaterra contra ella no se hayan logrado, y renuncia a retener las conquistas en buena lid obtenidas. El más alto funcionario del Imperio alemán, el nuevo canciller, coincidiendo con los momentos en que las tropas germano-austrohúngaras arrancaron a los rusos los últimos pedruzcos de los territorios que éstos ocupaban, declaró de modo terminante que Alemania no persigue otro fin que el legítimo, sagrado lema de la intangibilidad de su suelo, la seguridad de sus fronteras y la libertad de su futuro desarrollo.

¿Qué es esto comparado con los fines que persigue la Entente? La simple imagen, sobre los mapas, de los éxitos militares de las potencias centrales y la consideración, que la experiencia abona y el tiempo mejorará cada vez más, de la firmeza económica de Alemania, debido a su admirable sistema, que los propios aliados elogiaron siempre y han copiado en buena parte, dicen bien claro que lo que piden los Imperios constituye una base moderada, razonable, justa para los acuerdos de una paz provechosa, que asegure el porvenir del mundo.



EL VERANO EN SANTANDER.—S. m. la Reina Victoria entregando los premios del Concurso hipico. (Fot. trans. VIDAL)

La misma moderación, la posible, dentro de los rigores de la guerra, que Alemania se impone respecto de los neutrales que favorecen a su enemigo y la que también observa, absteniéndose de perturbar su vida interna, bien al contrario de lo que los aliados hacen—¿habrá que poner a algún país que todos conocemos por testigo?—es la que emplea para el logro legítimo de sus fines de guerra. ¿Qué menos que no pretender para sí lo que no procura para los demás, la intangibilidad de sus dominios, la autonomía de su vida interior, la seguridad para las expansiones de su trabajo, de su ciencia, de su iniciativa, de su genio? El hecho de que en bien de la Humanidad renuncie, sin estímulo de nadie, espontáneamente, a las prebendas que posee entre sus manos, y que son incapaces de arrancarle sus enemigos, como la realidad demuestra, prueba bien a las claras lo que Alemania declaró desde un principio: que entraba en la guerra para su sola defensa, sin ánimo de conquista.

Ese es el hecho, lo demás son interpretaciones caprichosas, botaratas de la Entente que ya no causan a nadie ni frío ni calor. En cambio, los afanes de ésta en los que persiste con rabiosa contumacia, demuestra que ellos, los aliados, encendieron la guerra movidos por designios ambiciosos, espoleados por el demonio de la dominación.

Pero los hechos son como surgen, no como el capricho desordenado quiera fingirlos. Y el hecho es que el mundo quiere la paz, y que Alemania la ha ofrecido para dar contentamiento al

mundo, y la paz vendrá, precisamente por el gesto oportuno, ecuanime, discreto de los Imperios centrales, que, con él, conforme dijimos al principio de estos artículos, logran su mayor victoria; después de vencer en la guerra, por su pujanza, vencerán a todos sus enemigos en estas nobles luchas por la paz, gracias a su superioridad moral, a su mayor cultura y sabiduría.

Nid.

## Reparto de donativos

Por la Capitania general de la primera región fué hecha ayer la distribución de los donativos recaudados, en esta forma:

Regimiento de Infantería de León, 525; de Wad-Rás, 275; de lanceros de la Reina, 875; de lanceros del Principado, 875; de Húsares de la Princesa, 525; de Húsares de Pavia, 625; batallón de Cazadores de María Cristina, 1.550; segundo de Zapadores, 225; regimiento de Ferrocarriles, 2.950; Centro Electrotécnico, 275; Intendencia, 250; Sanidad Militar, 475; primer tercio de la Guardia civil, 50; 14 tercio, 1.625.

La distribución se efectuó por los respectivos jefes (teniendo en cuenta, respecto de los lesionados, la circunstancia de haberlo sido grave o levemente o haber sufrido tan sólo contusiones), y osciló entre el minimum de 75 pesetas para algunos distinguidos, y el maximum de 1.050 para las familias de los muertos.

## MALESTAR GENERAL

## La lucha por la vida

BARCELONA. El problema de las subsistencias, por su escasez y carestía, preocupa hondamente.

El carbón de cok es poco menos que imposible adquirirlo, y el vegetal alcanza el precio de dos pesetas por arroba.

Los panaderos han anunciado la subida de precios.

También la carne, a pesar de las disposiciones de las autoridades, se vende carísima, y además se sacrifican pocas reses.

Los precios que tienen en los mercados los artículos de primera necesidad asustan, careciéndose de algunos, como el bacalao, en absoluto.

Las autoridades se proponen adoptar nuevos medios, que urge lleven con premura a la práctica, pues la vida se está haciendo realmente imposible.

## EN REUS

### El pan sube.

REUS. La Asociación de fabricantes de pan ha anunciado a las autoridades la precisión en que se ve de aumentar el precio de aquél, por el elevado que alcanzan las harinas.

## EN SALAMANCA

### La política a un lado.

SALAMANCA. Los fabricantes de curtidos han celebrado una reunión, acordando expulsar de sus fábricas a todos los obreros que en el término de ocho días no se den de baja en la Federación obrera.

Para los que lo hagan, como recompensa, fundarán los patronos una Sociedad económica, de la que se derivará una Cooperativa benéfica de artículos de primera necesidad, y se les concederá además retiros, derechos de viudedad y otras mejoras.

Es creencia que la mayoría de los obreros optarán por darse de baja.

## EN VALENCIA

### Escasez de carbón.

VALENCIA. El director de la fábrica de gas Lebón ha comunicado a las autoridades que sólo tiene existencias de carbonos hasta el 25 del actual.

## EN CORDOBA

### Accidente del trabajo.

CORDOBA. Comunican de Villanueva del Duque que a consecuencia de un accidente del trabajo en la galería del pozo «Luis», quedó sepultado el obrero Luciano Barbancho Garcia, que dejó viuda y cinco hijos.

## Declaraciones de Cambó

### La huelga y el decreto de disolución de Cortes.

El Sr. Cambó, a su paso por Pamplona, ha hecho a un periodista las siguientes importantísimas declaraciones:

«La última huelga general ha sido una enorme tontería. Nosotros no teníamos de ella ni noticias, porque los rumores de paro que habían circulado para el lunes 13 nos parecían tan absurdos que no los tomamos en serio. Según hemos averiguado después, la



Unión General de Trabajadores se decidió a declarar la huelga general como acto de solidaridad con los ferroviarios del Norte, quienes a su vez habían ido por solidaridad con los ferroviarios de Valencia.

Toda huelga general está destinada al fracaso. Eso es tan evidente, que hoy el procedimiento de huelga general está ya descartado y pasado de moda en todo el mundo.

Ningún movimiento de clase ha triunfado jamás, ni puede triunfar, y una huelga general, cualquiera que sea el propósito de sus iniciadores, será siempre una expresión de la lucha de clases.

Para nosotros, los regionalistas catalanes, lo de la huelga general ha significado un contratiempo, porque ha dado lugar a que se declarase el estado de guerra, con lo cual es imposible, tanto nuestra propaganda, como la actuación de la Asamblea de parlamentarios.

Creo, no obstante, que es eso pasajero. Es imposible que el estado de guerra pueda subsistir mucho tiempo.

Pienso ir pronto a Bilbao para conferenciar con los nacionalistas, y después a Galicia, para hablar con los regionalistas gallegos.

Por ahora no pienso hacer nada en Navarra. Pero si se levanta pronto la suspensión de garantías, es probable que venga a Pamplona para dar una conferencia.

## En el Teatro de la Zarzuela

se presentará el viernes 7 de Septiembre

*Lyda Borelli*

en la grandiosa película

**MALOMBA**

Única y exclusiva de esta empresa.

Sillas y butacas de patio, 0,50 y 0,60.  
Palcos, 4 pesetas.

## GRAN MUNDO

Se encuentra completamente restablecida la señorita Antonia Mojarrieta.

—La distinguida señora doña María Díez de Ripollés ha dado a luz con felicidad una niña, a la que se impondrá el nombre de Teresa, en memoria de su difunta abuela materna, y en el acto del bautizo será padrino su abuelo D. Andrés Ripollés, director de obras de la Real Casa.

—En la Habana ha fallecido D. Antonio Herrera y López de la Torre, perteneciente a una de las familias más distinguidas de Santander.

—Ha dado a luz una niña, con toda felicidad, la señora de Luca de Tena (don Fernando).

—Pasado mañana se cumple el XXV aniversario de la muerte del ilustre señor D. Ramón Plá y Monje, marqués de Amboage.

## Vocales de Patronatos

En la «Gaceta» de hoy aparecen estas dos Reales órdenes de Instrucción pública:

S. M. el Rey (q. D. g.) ha tenido a bien nombrar vocales del Patronato Nacional de Ciegos a D. José Luis de Retortillo, marqués de Retortillo; don Juan Zaragüeta, D. Manuel Márquez, D. Antonio Zozaya, doña Fanny Garrido de Rodríguez Mourelle, D. Simforiano García Mansilla, D. Ramón Albó Martí, D. Ramón de Madariaga y don Eusebio Díaz.

S. M. el Rey (q. D. g.) ha tenido a bien nombrar vocales del Patronato Nacional de Anormales a D. Baldomero González Álvarez, D. Francisco Pereira, doña María Encarnación de la Rigada, D. Gonzalo Rodríguez Lafora, D. Atanasio Anselmo González, doña Micaela Díaz de Rabaneda, D. Nicolás Achúcaro, D. Manuel Tolosa Latour y D. Máximo de la Riva.

De Real orden lo digo a V. I. para su conocimiento y efectos consiguientes. Dios guarde a V. I. muchos años. Madrid, 1 de Septiembre de 1917.—Andrade.

Señor director general de Primera enseñanza

## LA CARRERA DE INTERPRETES

# Lo que es y lo que debe ser

## NUEVAS CONSIDERACIONES

Es preciso que el ingreso en la categoría de intérprete de tercera clase del extranjero se haga por oposición, y los sucesivos ascensos por concurso, con riguroso examen.

Es preciso que se funden en una sola las dos carreras de intérpretes que existen en España: las de intérpretes en el extranjero y la de intérpretes de lenguas del ministerio de Estado, divididas paradójicamente en 1901.

Es preciso fundar una escuela superior de árabe, como la francesa de Rabat, y otras de los diversos dialectos y lenguas propios de la zona. En el Rif se habla el rifeño y el xelja en las comarcas próximas al Uarga. Los intérpretes conocen esos idiomas? Se ha preocupado el Estado de preparar personal apto para el día no lejano, en que extendamos nuestra influencia hacia la región rifeña?

Es preciso suprimir esas ridículas pensiones que se pagan para que estudien los aspirantes en Francia, en París, el árabe, el turco y el japonés. Tales idiomas, naturalmente, deben estudiarse en los soberbios colegios de Egipto, o en Turquía o en Argelia; pero antes que en ninguna otra parte, en la Escuela de Estudios superiores que debemos fundar en Marruecos, obligados, ya que no sea por otra cosa, por la dignidad nacional.

Es preciso fomentar los entusiasmos de los intérpretes, algunos de tan sólidos conocimientos y con tan excelente hoja de servicios como D. Reginaldo Ruiz, D. Clemente Cerdeira, como D. Emilio Álvarez Tubau, como los Sres. Cortés y Marín, y encaminarlos hacia la publicación de obras en los distintos idiomas y dialectos que se hablan en Marruecos. Es preciso ir inmediatamente a la formación de un diccionario árabe, español, que no existe.

Es preciso dar entrada a los musulmanes que se naturalicen españoles en la carrera de intérpretes, para lograr que algún día España cuente con un Ben Gabrib, el agente más poderoso de Francia en Marruecos, actualmente cónsul general de la vecina República, y consejero del Majzen residente en Fez.

Al actual ilustre ministro de Estado, el excelentísimo señor marqués de Lema, nos dirigimos para que realice, poniendo en ello sus talentos, la obra de patriotismo que representa la reorganización de la carrera de intérpretes, no con vistas a la covachuela y al balcón, sino inspirándose en altos ideales, y con la mirada puesta en las enseñanzas de la realidad, maestra siempre.

Los funcionarios de la carrera de intérpretes pueden pasar a la carrera consular, cuando con veinte años de servicios, seis de ellos, por lo menos, en la categoría de intérpretes, de primera o segunda clase, sean destinados a desempeñar Consulados en Asia y África, cuyo sueldo regulador sea igual al de los establecidos en aquellos países en que sirven como intérpretes.

Parece que ahora se intentan cerrar horizontes, cercenando este derecho, a tantos jóvenes de talento como siguen la carrera de interpretación de lenguas.

Se nos antoja egoísta el intento, tanto más, cuando reflexionamos que de la carrera de intérpretes han pasado al Cuerpo diplomático y consular, honrándolos y dándoles brillo con sus hechos, españoles tan ilustres como Ojeda, Cologan, Zugasti, el venerable don Juan Zugasti, una de las figuras más prestigiosas de España en Marruecos: Comandari, Saavedra, Navarro, Rey, Rizzo, Ortiz de Zugasti, y cien más.

En Marruecos desempeñó el Consulado de Larache D. Juan Zugasti, intérprete, hoy cónsul general, merced a cuya meritoria gestión se lograron que las fuerzas españolas ocupasen sin lucha la plaza del Laccus con las de Alcázar y Arcila.

El Consulado de Alcázar, que lo ocupó el Sr. Villalte, de la carrera de intérpretes; el de Arcila, D. Alfonso Gallego; en Fez actuó como agente consular el aspirante a joven de lenguas Sr. Muros, y antes figuró el señor Cortés, también intérprete.

En Tánger ejerce de vicecónsul, durante la ausencia del propietario, el intérprete D. José Triviño.

En Beyrout, durante la guerra italo-turca, desempeñó el Consulado el joven de lenguas D. Clemente Cerdeira.

Todos han sabido cumplir como buenos.

¿Qué es lo que abarca, pues, el proyecto de limitar los horizontes de una juventud entusiasta?

¿Por qué la arbitrariedad ha de ser más fuerte que la razón?

Terminemos por donde hemos empezado, repitiendo que si a Marruecos, que es hoy lo que principalmente nos importa, para garantía de nuestra independencia y de nuestro porvenir económico; si al Magreb no enviamos intérpretes educados en el patriotismo y en el deber, conocedores del idioma, de la idiosincrasia y de las costumbres de los indígenas, las autoridades españolas hablarán con los moros, pero jamás llegarán al corazón de los musulmanes, conquistando los afectos y el respeto del pueblo que Dios nos puso por vecino, y de cuya protección nos encargó la voluntad de Europa, sancionando tradicionales derechos.

Manuel L. Ortega.

## Nueva Plaza de Toros

ZARAGOZA. Ayer tarde visitaron las obras de reforma de la Plaza de Toros una Comisión de diputados provinciales, el representante de la Empresa, los arquitectos y varios contratistas, ante los cuales se realizaron las primeras pruebas de resistencia, que dieron buen resultado.

Es probable que el día 30 se verifique la inauguración de la Plaza, con una novillada a beneficio de la Asociación de periodistas.

Gallito y Belmonte están contratados para cuatro corridas. Para una novillada ha sido escriturado Nacional, y se han entablado gestiones con el apoderado de Camará.

# SUCESOS

## Choque de vehículos.

En la calle de Bravo Murillo, al final, chocaron anoche dos carros, resultando herido de gravedad el albañil Antonio Herrera, de veintinueve años, que guiaba uno de dichos vehículos.

Curado el herido en la Casa de Socorro correspondiente, pasó a su domicilio, calle de Manuela, número 3 (Tetuán de las Victorias).

## Atropello.

Por el carro que guiaba fué atropellado en el paseo del Prado, Miguel Delgado Andrés, sufriendo la fractura del pie derecho.

En grave estado ingresó en el Hospital.

## Quemaduras.

Asunción Provenza Rodríguez, de diez y ocho años, al encender la lumbre se le prendieron las ropas, y sufrió quemaduras de relativa importancia en diversas partes del cuerpo.

## Los canes.

En la calle Mayor, número 42, fué mordida por un perro María Pombo Casas, resultando con una herida de pronóstico reservado en la región malar.

## DOS ACCIDENTES

### Carruaje que vuelca y automóvil que choca.

FERROL. Un carruaje que regresaba de la estación abarrotado de viajeros, volcó a causa de la excesiva velocidad, y resultaron varios heridos.

El conductor, que estaba borracho, quedó detenido.

El automóvil que hace diariamente el viaje de Ferrol a Santa Marta, al llegar al puente de Cernido, chocó con un carruaje particular. Varios viajeros sufrieron contusiones.

## NOTICIAS Y COMENTARIOS

# POLITICA

## LO QUE HABLA DATO

El presidente del Consejo recibió esta mañana en su despacho oficial a los directores generales de Comercio y Obras públicas, que fueron a darle cuenta de diversos asuntos de Fomento, principalmente el que se relaciona con el transporte de los carbones, cumpliendo así el encargo que les confiara el vizconde de Eza de que durante su ausencia informaran al jefe del Gobierno del estado y desarrollo de todas las cuestiones que afectan al citado departamento ministerial.

Luego habló el Sr. Dato con los periodistas, y les dijo que tenía que comunicarle una noticia altamente satisfactoria. Era ésta la de haber fondeado hoy en Tarragona, a las siete de la mañana, el crucero «Extremadura» y los tres submarinos españoles adquiridos en Italia, que venían convoyados por aquel barco de guerra.

El comandante del «Extremadura», al dar cuenta de su arribo a puerto español, participa que los submarinos han tenido veintitantas horas de mucha mar gruesa, habiéndose demostrado excelentes condiciones marítimas durante el viaje, y realizando éste con dotación exclusivamente española, en la que figuran un hijo del ministro de Marina, Sr. Flórez, y otro hijo del capitán general de la sexta región, señor marqués de Valtierra, llamado D. Rafael Espinosa de los Monteros.

Los oficiales de los tres sumergibles han venido manejando los motores desde su salida de Génova, sin haber tenido ni una parada, ni haber sufrido las maquinarias recalentamiento ni percance alguno.

En el golfo de León lucharon los barcos con fuerte marejada, que les obligó, como es natural, a reducir la marcha; pero a las cuatro de la tarde de ayer empezó a ceder el temporal, y ya pudieron caminar a razón de doce millas por hora, lo que les ha permitido llegar a Tarragona antes del tiempo que en un principio se calculó.

Tan pronto como tuvo noticia de la llegada de nuestros barcos a Tarragona, el ministro de Marina se puso al habla por teléfono con el comandante del crucero «Extremadura», capitán de fragata D. Nicasio Pita, y con el jefe de la flotilla de sumergibles, capitán de corbeta D. Mateo García del Rey, que manda el submarino «A-1», felicitándolos efusivamente en nombre del Gobierno, y rogándoles que hicieran extensiva esta felicitación a las respectivas dotaciones. Estas han llegado cansadísimas del viaje, realmente penoso, en el que han invertido, aproximadamente, cuarenta y ocho horas, demostrando una gran resistencia física.

Los sumergibles «A-2» y «A-3» vinieron al mando de los tenientes de navío D. José Cantillo y D. Eduardo García Ramírez, respectivamente.

El ministro de Marina saldrá mañana para Tarragona, donde se propone visitar y pasar revista a los mencionados barcos el jueves próximo, regresando seguidamente a Madrid.

A medio día conferenció también por teléfono el ministro de Marina con el presidente del Consejo, comunicándole las precedentes noticias.

Al transmitirlas luego el Sr. Dato a los periodistas, agregó:

—Los tres mencionados submarinos los contratamos en nuestra anterior etapa de Gobierno, lo mismo que el otro construido en los Estados Unidos, antes de que entrara en la guerra Italia, y cuando ya este país decidió su intervención en la contienda mundial, no opuso la menor dificultad para que nos fueran entregados los barcos, circunstancia altamente estimable y que el Gobierno agradece mucho.

Además de los cuatro submarinos que ya tenemos en España, hay en construcción otros seis, que pronto vendrán a aumentar el número de nuestros barcos.

También dió cuenta el ministro de Marina al presidente de un telegrama



oficial de Bilbao, en el que se le participa que al tomar el tren para Portgalete, donde reembarcaron las fuerzas de desembarco del crucero «Alfonso XIII», que ayudaron a las del Ejército en la represión de los pasados sucesos, fueron despedidos cariñosamente por Comisiones de militares de la guarnición.

El general Flórez ha teleografiado al comandante del «Alfonso XIII» transmitiendo la felicitación del Gobierno y su agradecimiento por el buen servicio que han prestado a la causa del orden.

Un periodista llamó la atención del Sr. Dato acerca de las manifestaciones que algunos periódicos atribuyen hoy al «leader» de los regionalistas catalanes.

El jefe del Gobierno se expresó en los términos siguientes:

—He leído, en efecto, esas declaraciones, y no creo en que, tal y como las consignan los periódicos, puedan haber salido de labios del Sr. Cambó. Tiene éste demasiado juicio para pretender imponerse a todos actuando él de Poder medrador.

Además, posee una gran experiencia de la vida política de nuestro país y no se le ocultará que cuando S. M. el Rey deposita su confianza en un partido que tiene minorías en las Cámaras parlamentarias se sobreentiende que no va a obligarse a que gobierne actuando con unas Cortes en las que está en minoría.

Por eso, desde la Restauración acá no hay precedente alguno de que el partido liberal ni el partido conservador; al constituir Gobierno, dejasen de contar con el decreto de disolución de las Cámaras.

Al talento, bien notorio, del señor Cambó no se le puede ocurrir que ahora el partido conservador tomara el Poder para emprender un régimen distinto.

En su conferencia telefónica de hoy con el ministro de Estado manifestó éste al Sr. Dato que no ocurría novedad alguna en Santander; que S. M. el Rey se encontraba perfectamente, y que había desmentido el marqués de Lema la noticia telegrafiada desde el extranjero que atribuía al Monarca español la iniciativa de la Conferencia de los países neutrales convocada en Suecia.

Terminó anunciando el presidente que el conde de Valdelagrana le ha hecho entrega de 1.000 pesetas con destino a la cuenta corriente abierta a la Presidencia por el Banco de España.

## IDEAL RETIRO RESTAURANT ZONA RECREOS

Cubiertas, 6 y 8 personas.  
Almuerzo, 2 y 3 platos

## LA VECINA REPÚBLICA

# En Portugal se declaran en huelga los empleados de Correos y Telégrafos

### El día del paro.

Ha quedado plenamente confirmado el rumor que en nuestra edición de ayer recogíamos, de haberse declarado en huelga en Portugal todos los empleados del Cuerpo de Correos y Telégrafos.

Algunos periódicos de la vecina República llegados a Madrid con la fecha del 1 de Septiembre, dan cuenta de los sucesos en esta forma:

«En la mañana del día 1 estalló en Lisboa y en todo el territorio portugués la huelga de los empleados de Telégrafos y Correos, que son unos 7.000 aproximadamente. Dichos funcionarios, que desde hace cuatro meses venían reclamando de sus superiores un aumento provisional en sus sueldos, a causa de la actual situación económica, no se han considerado satisfechos con la solución que acaba de dar a sus reclamaciones el ministro del Trabajo.

El paro estaba dispuesto para la madrugada; pero a las once de la noche el jefe encargado del servicio telegráfico empezó a notar que faltaban líneas, y a la una habían dejado de funcionar todas.

También en Correos comenzó a paralizarse el servicio, y uno de los primeros efectos del paro fué el dejarse de distribuir la correspondencia llegada a bordo del correo procedente del Brasil.

A las siete de la mañana se presentó en la estación central de Telégrafos, en Terreiro do Paço, una numerosa Comisión del personal huelguista e intimó a los empleados que estaban trabajando a que abandonasen sus tareas. El requerimiento fué obedecido en el acto, y casi al mismo tiempo se presentó un destacamento de Infantería de 50 plazas, al mando del capitán Cruz Núñez y del alférez D'ogo. Las tropas se incautaron inmediatamente de la estación y colocaron centinelas para custodiar los aparatos telegráficos.

En la estación central estaban detenidos unos 300 telegramas de Oporto, muchos de Coimbra, varios de provincias y numerosos despachos internacionales, cuyo servicio andaba retrasadísimo.

El personal de Telégrafos se reunió en una de las dependencias de la estación central, donde celebró varias conferencias, y los de Correos se congregaron en masa, en actitud pacífica, en sus oficinas.

### El Gobierno moviliza a los huelguistas.

El jefe del Gobierno, D. Alfonso Costa, que el día antes había llegado a Lisboa, al tener noticia de la huelga, convocó inmediatamente el Consejo de ministros, al que asistió el ingeniero don Antonio María de Silva, director general de Comunicaciones.

Se adoptó el acuerdo de publicar un decreto movilizándolo a los empleados de Correos y Telégrafos, y acto seguido, D. Luis Gallardo, jefe de una de las secciones del ministerio de la Guerra, se presentó, a las nueve y media, en las dependencias en que se hallaban los huelguistas, y en alta voz leyó el decreto que les comprendía, documento que fué insertado en el «Diario Oficial» y fijado en las calles profusamente.

La lectura del decreto causó mal efecto entre los huelguistas, quienes prorrumpieron en vivas a la huelga. El movimiento comprende también a muchas mujeres empleadas en las estaciones de Lisboa, Oporto y otras ciudades.

En la Administración general de Correos y Telégrafos, situada en la calle de Alves Correia, y en donde no se produjo ningún incidente, y en los ministerios, se situaron inmediatamente fuertes retenes, y se prohibió la entrada a toda persona extraña al departamento.

### Peticiones formuladas.

Las reclamaciones formuladas por los huelguistas fueron redactadas en una nota dirigida al director de Correos y Telégrafos. Las más importantes son éstas:

Que sean mantenidos íntegramente los sueldos reclamados por el personal al ministro del Trabajo.

Que se autorice el servicio vitalicio a todos los funcionarios.

Que el servicio de los domingos y días de fiesta nacional sean considerados como extraordinarios.

Que el servicio ordinario en todas las estaciones sea seguido, y que no pase de siete horas en las capitales de distrito y en las estaciones de primera clase.

Todo servicio extraordinario originado por alteración de horario a requerimiento de cualquier ministerio será pagado por el del Trabajo, el cual liquidará con el ministerio que hizo el requerimiento.

Y, finalmente, un aumento propor-

cional en los sueldos y establecimiento de gratificaciones de residencia por antigüedad.

Los huelguistas enviarán copia a los diputados Sres. Tamagnini, Barbosa, Cabeza y Núñez (D. Jorge).

### Detenciones a granel.

Las tropas, movilizadas inmediatamente después de la declaración de huelga, establecieron un servicio de orden en las embocaduras de las calles de Oro y Arsenal, siendo invitados a salir de la Casa de Correos y Telégrafos los empleados, previamente advertidos que los que quisieran trabajar podrían permanecer en el edificio. Poco después, una leva de unos 300 presos fué conducida entre soldados en dirección al arsenal de la Marina para ser trasladados después a bordo de dos navíos de guerra, el «Don Fernando» y el «Quirén» Marqueses.

Muchos carteros y otros empleados no fueron detenidos por haber salido de la estación central para ir a almorzar a la hora en que se efectuaron las prisiones.

### ¿Se reanudan los servicios?

De las últimas impresiones recogidas se desprende que en el ministerio de la Guerra creen que los servicios se normalizarán, pero con cierta lentitud, por la falta de práctica en el personal que va ocupando los puestos de los huelguistas.

### DOS INCENDIOS

## En las Peñuelas y en la Prosperidad

En unas chozas situadas en la calle de las Peñuelas, esquina a la de Moratines, donde habitan varias familias de humildísima condición, se declaró anoche un incendio, que revistió en los primeros momentos caracteres de gravedad.

El fuego comenzó en la vivienda del jornalero Manuel Jiménez Montero, y propagóse inmediatamente, merced a las materias combustibles que allí había, a las restantes chozas. Avisados los bomberos acudieron con presteza al sitio de la ocurrencia, logrando con su oportuna intervención dominar el fuego.

Han quedado destruidas por completo tres chozas.

Manuel Jiménez, el individuo en cuya choza se declaró el fuego, al intentar sofocar las llamas sufrió quemaduras de pronóstico reservado en diferentes partes del cuerpo, siendo curado en la Casa de Socorro.

En el lugar del suceso estuvieron las autoridades del distrito.

A los pocos minutos de ocurrir este incendio declaróse otro, también de alguna importancia en la casa núm. 120 de la calle de López de Hoyos (Prosperidad).

En el piso bajo de la parte posterior de dicha finca hay establecida una trapería, de la que es propietario un tal Agustín García.

El fuego se inició en esta vivienda, y bien pronto las llamas prendieron en los trapos y papel viejo que en gran cantidad había allí almacenados.

El trapero dió aviso por teléfono a la Dirección de Incendios, acudiendo con la acostumbrada rapidez los bomberos, los cuales no pudieron proceder inmediatamente a la dominación del siniestro, porque las bocas de riego existentes por aquellos barrios no tenían agua. Esta circunstancia dió lugar a la natural alarma entre el vecindario, que veía extenderse por momentos las llamas, amenazando prender en otros edificios. Al fin, y utilizando bombas de vapor, se logró tener agua y los bomberos pudieron trabajar en la extinción, consiguiendo aislar el foco principal del incendio y dominar éste poco después.

La trapería quedó por completo reducida a cenizas y el edificio sufrió grandes desperfectos.

Estuvieron en el lugar de la ocurrencia, a más de los jefes de bomberos, D. José y D. Joaquín Monasterio, las autoridades del barrio y fuerzas de la Guardia civil.



INAUGURACION DEL HIPODROMO DE SANTANDER.—SS. MM. los Reyes presenciando las carreras de caballos desde la tribuna regia. (Fot. trans. VIDAL)



CUENTOS DE «LA TRIBUNA»

# Me gusta la miel, que es dulce...

Recomendado en nuestro concurso.

(En la penumbra del establo, á la que tímidamente resaca con sus guñinos un canchales cobardo luz, agrúpanse viejas y mozas, á quienes parecen, quizás hasta media noche, el calor y los juegos y consueños del futuro; que á tal hora, por cos-tumbre, hizo subir la vela el encendedor de la noche de Difuntos. Como en za-guán de postal la ganancia, se apolotonan allí las cabezas de trenzadas crechetas, negras las más y libres de la nieve que ha blanqueado algunas. Entre fabulá ó villancico y piquita de dichos y levantes, por acaso resuena, en apartado rincón, que la oscuridad envuelve, el contrubrar de algún rapagón que atiende al menes-ter del ganado en reposo. Preside aquel continuo trajín de la velada aquel rítmico agitar de todos los brazos, aquel danzar de los brazos en torno de las rue-cas, con rumor que se apaga entre risas, el viejo de ojos mortecinos, que hacen por su cuenta guñinos á la luz, y quierien-do salir del sueño, en la soledad, al ca-lor de la vida van cerrándose. Una vez más la gente moza, que hila y cuchichea, demanda del vi-to sabedor de romances la historia prometida del linero que, allá en tiempos, vino al lugar para huir de él así que la muerte se llevó la su hija, que diz que murió de amor. De entonces acá, los alboros de la hila llevaránse los otros manos. Y más de una vez, cerca el arribo de las noches de hilada, tentó á las mozas la codicia de saber el por qué de aquel tanto amar de que la zagala muriera. ¡Que lo cuentel! ¡Que lo cuen-te! Y los ojos del anciano, cansados de ver vida, ábrense al fin, mientras los la-bios, primero de narrarla, le tiemblan al recordar la muerte de la ciudadá moza.)

Tanto tiempo no creyérades que va pa-sado si os dijera que los años que ha no se alongan á más de mis mocedades, y ya son muchos. En ellas me alcanzó la llegada de Mariuca, que á verla acudie-ron de todo el contorno los que oyeron al decir de que era hermosa en fiestas y romerías. Si entre las mozas de aquel en-tonces no se hallaba cuerpo tan majo como el suyo, era la gloria del su reir alborozo de los corazones que la querían, que por ella hubo en la comarca andan-cio de quereles. Sus ojos eran, madre soberana!, como des regales que el cie-lo de la noche hiciera á la cara de la divina moza, con luz de esas estrellas grandes que vemos en Agosto sobre el monte. Más de una que después fué ma-dre, y cuyos ojos miraban con la misma luz que los vuestros, sintió envidia de aquellos ojos. Y eran las ondas del su pelo surcos de amor que parecían rizar los ángeles con besos de sus bocas sin pecado.

En la riega y en la collada se hablaba al de Mariuca, que las rapazas todas, veridas del desvío del su cortejo, de-seaban un galán que apartara con su querer aquel recuerdo de la cantinela de los otros galanes. Parlában ellos de lo mismo en toda estado, si andaban en el hato ó en la robleada, terqueando por ver-la siempre que el cuido de la hacienda les dejaba libres. Pero Mariuca tenía otro ensueño, que solo el camino de la fuente ó el trajín del cernidor sacábanla de su retiro, donde no podían malvarla ni el sol ni el aire. Así eran tales los brotes de rosa de sus mejillas y tanta la su finura.

Temida andaba la moza con aquel pas-marse todos de verla, cuando el aquel de verla pintaba. Esto era en días del Se-ñor, ó de venir danzantes, ó si se escu-chaba aende, por la canícula, tornando al lugar, el son de las rebriegas, llevado por el pandero. Cuando Mariuca iba al baile, siempre en compañía de las otras rapa-zas iba; y eso buscaban ellas, sin que la linda moza lo viese; que más cegamos cuando más quieren ver los ojos. No fue-ron tan cobardes los suyos, que dejasen de mirar al hombre que, como tantos más, la pidiera el cariño, y con el amor de la forastera llevarse la vida también. Lla-mábase de nombre Valerio; cenceño era el mozo y garrido como ninguno, y galán mañoso en la avada y plantado en la rosca ó en la bolera, bravo en la ronda y terne en los aluches otro más no lo había.

Ya cuenta que, al danzar con él la pri-mer tarde, escuchara la niña, al tanto de su reir, las cortesías con que hubo de es-timar el mozo la gracia; que aquel afán por sonreírle, aquel mirarlo apasionada-mente, aquel encerrársela el querer en el alma, la llegó todo junto y á la par á Ma-riuca. De la plática de aquellas noches, según la costumbre aluego del baile, bien sabréis vosotras qué levante sacara el mal-

querer de las compañeras, aunque en el inter cuidasen todas de que el zagal no fuese á saberlo, acaso de no saber tam-po-co ellas por qué pintábalas que un hom-bre debiera querer á Mariuca de otro mo-do que á ellas las querían. ¡Verdad que sabéis esto, y que si agora vosotras no lo hiciéades también, no supondríaís lo que entonces se supuso y diríaís que no es verdad lo que yo os digo?

Ello no quitó que la niña supiera cómo andaba su fama, puesta en todo comento. Así daban por hecho las gentes, sólo de hacerlo ellas, lo que el galán no se atra- viera á pedir, aunque el porfiar por que anduviese en lenguas á la sazón ya decía de suyo de cuánto juzgaban todos tener que avergonzarse. Ello no quitó que la pobretica llorara por aquel su amor que en el corazón se había metido. Así lo que- ría una costumbre, de entonces como de agora, en que sabéis vosotras, rapazas, que es tan extraño el feto querer como aquí la moza lo era. Ello no quitó que Mariuca se mantuviese en no volver nun-ca al baile ni dejarse ver más del mozo. Así probó acabar con el posible de toda plática, más que por temerle quererle to-davía, por haber de llamarse á engaño de él al tanto de aquellos dichos.

Alocado andaba el galán con aquel mo-rir de su primer alegría. Fuera tanto el suspirar por la ilusión en fuga; tal el po-ner su cuita en aechos y celadas á toda hora, que perdiera la color y rematara al fin con quedar sin ánima, de no hacerle fuerza el tener que valerse de la suya, cuando en la cortejada triste de cada no-che iba abundando la pena, si había de sufrir otra compañía que la del su dolor, silencioso en el feto, poniendo en el visi-mulo de su falencia el desengaño de los sus amores, y dejar que otros mozos cor-tejase á Mariuca, en el conque de que para todos cundiera el apego y el buen aquel de la niña; que ya en la ronda los mozos, con el arribo á la casa del tejedor y el sentir del remozón de una fineza, lle-vaban siempre el gusto en el desgafiarse con la misma copla:

«Me gusta la miel, que es dulce,  
y la rosa tempranera,  
y la cuba de buen vino,  
y la moza forastera.»

Diz que más de una noche, con su padre á solas, díjole Mariuca:

—Acuéstese, padre.  
—Deja que pase la ronda de los mozos.  
—Es que más tarde vuelve á pasar.  
—¡También eso pástel!

Oir aquello era saber cómo la cortejada daba fin y remate, al usaje del país, con leña de dichos y tonadas para despertar á las mozas que, esperando, se habían dormido.

Menos abundó el contento que antes la pena del mozo cuando un día pudo aún-platicar, junto al puente de la torga, con la zagala. Echóle en cara Mariuca aquel decir atento al su honor, la culpa de aquel llorar suyo, sin poderse valer para ocul-társelo, y aquel morirse de andar en lea-guas y la vergüenza de parecerse oír el su nombre en tonadas y cantares. Juraba y perjura-ba el mozo que él nada hubiera dicho; que de todo era firme razón la cos-tumbre, y ella sola bastaba; que tal como no hubieran extrañado que así fuese, na-die podía creer que no fuera así, y más al tanto de que en todo creían hallar esa razón, con la vergüenza aluego de haber pasado la pobre niña por lo que vosotras, rapazas, bien sabéis, sin atinar á hallar para su culpa fuere bastante en toda cos-tumbre. Y tanto parió el mozo en aquel encuentro, que en él lloró la ciudadá por una honra que no había perdido.

Yo agora bien quisiera poder deciros que la triste niña no puso más su querer en aquel hombre ni en otro alguno. Por adivinar, si aún no lo saben, que no es así la historia de mi cuento, mirad qué á pu-blico se han dormido las que á su cuenta tienen muchos más años que vosotras te-néis. Holgárame de contaros que, por ha-ber querido á un hombre más que nunca la linda moza, de entonces fuera siempre venturada, y allí dijera fin su llorar, como no fuese con lágrimas de amor, muy otras de la pena del no querer. Mas, si hubo días de gran ventura en ella, de alegría jamás les hubo. ¡Tanto llegó á querer la pobre novia! Que el mucho amar, ¡cuán poca alegría nos trae! Y amó, amó mu-cho, amó al zagal de tal modo, que ¡hu-biera de importarla ser tenida por lo que dejó de ser, habiendo pasado por lo que no fuera mucho antes de quererle así! A más, lindas mozas de ahora, que hasta verse olvidada del su cortejo, no echó de ver que ninguna amara como ella creyera,

esta pensó que ponía en su querer las demás lo que ella puso.

Verades! llorar á la ciudadá por el te-mor de morir después de sus sueños, me-ciados en la esperanza de amor. Del morir de su ánimo, por la traición de aquel hom-bre, malamente nacido, que le daba la misma ponzoña que tantos otros desde el nacer, sintió Mariuca írsela la vida.

Sintió el sonrojo angustiado, la muerte del corazón, la falsía del hombre, la con-goja de un padre que oía y oía, y duda-ba al oír, y tembló con la duda, hasta que le dejó sobresaltado, porque ya no dudó porque ya entonces todo fué suplicar la pobre moza, con la poca vida que la que-daba; implorar, no el miramiento del su infortunio, si el perdón de aquel hombre, más culpable por no serlo él solo, más traicionero aún por enartar á la inocen-cia al cobijo de un usaje que trajera á Mariuca la perdición.

Bien hacéis en llorar vosotras. Ella, aun sintiendo írsela la vida, temía no morir, muerta su ventura. Acaso este fue-ra el único bien que su pena lograra, el de acabar con la vida. Y tan linda diz que estuviera entonces, con sus lágrimas, co-mo antes con la gloria del su reir; que parecía tal una virgen la que moría por ya no serlo. Sus ojos, aquellos pedazos de cielo oscuro, saltaban sin esperar el ro-rio que secara las rosas de otro tiempo, tan cercanas á la flor de su boca, al brote del su reir. Y su rostro, como la cera, que ofrendan á la Virgen del Camino, sólo hizo muestra del dolor de verse la sin ventura sola, cuando moría.

Llorad, hijas, llorad. Sola murió, como nacen y mueren algunos lirios, quizás los más galanes; y de llorar tanto, como los lirios mueren de acabárseles el agua. Y si por no manchar en sangre aquel lirio su blancura, hizo al padre jurar que no matarla al hombre que la engañara, y logró que, en viendo muerta á su Mariuca, huyese de aquí por cumplir aquel voto, no allegó á ver que el padre esti-mara en su falta el amor que la llevó á ella, lejos de liviandad; que sólo cuando se fué de la vida la pobre moza, suplió el padre en lágrimas sobre la muerte de la olvidada lo que al morir la negó en per-dón y consuelo.

(Clama el viejo narrador contra aque-lla costumbre, de un continuo retóñar en las mozas de hoy. Acaso la iracundia de sus palabras revele que anduvo amora-do de la linda forastera, y el tono del su narrar se imite á un sollozo por la suerte de la niña gentil. Acaso esta memoria le traiga algún remordimiento por haber gozado también de aquella costumbre en sus mocedades. Ello no le ha consentido cejar en su condena de aquel uso, que á las mozas de ahora las hizo traer su origen de otras hembras que sin amor fueron madres cuando al no amar le plugo. De tales madres quizás han naci-do las zagalas que el relato escuchan, el mozo seductor, el viejo relatante... y los allí reunidos quizás lo sospechan todos. De niños lo han visto; desde los prime-ros años de su juventud comenzaron las prolongadas vigiliias de la pasión á flor de piel, sustituyendo á la suprema liba-ción, vedada por el cálculo de la hembra, siempre con fortuna, ante el paroxismo del deseo que aechaba, siempre también el abandono de la carne femenina. Y por, que el viejo bien lo sabe, aún resuenan los ecos de su voz arrepentida, con el te-mor de quien piensa en la muerte. Aún resuenan sus acentos de indignado pesar cuando ya el anciano se ha dormido. Y cuando las mozas contemplan su sueño, mientras hilan silenciosas, surge la copla fuera, para anunciar que se acerca la ronda de los mozos. La hila da fin, por-que la mocedad aguarda, como de cos-tumbre. El cantar vibra como á compás del alma que arde en alientos de impen-sada bravura: la de algún zagal que por suerte cree que le llevan á matar moros:

«Adiós, que no he de volver  
á cantar á tu ventana;  
mañana voy á la guerra;  
ya no me verás mañana.»

Al escuchar la canción, las mozas hu-millen, sin saber por qué, la frente, con esa condición de la mujer, que de igual modo esconde el rubor de la inocencia y la vergüenza de su pecado. No entran los mozos, como otras noches, á deseos del abuelo, que hoy se ha dormido, porque se ven los semblantes más á la luz, y alen su frente las enciencias honradas; que la puerta abrieron ya las mozas con sigilo, y emparejadas, se van con ellos silenciosa-mente, buscando la obscuridad en el mis-terio de la noche.)

Honorato García Luengo.

LA TAREA DE DEVOLVER TODOS LOS TRABAJOS QUE NO PUBLICA-MOS SERIA ABUMADORA, Y PARA EVITARLA, COMO PARA PREVENIR RECLAMACIONES, QUE RESULTARIA IMPOSIBLE ATENDER, RECORDAMOS QUE NO SE DEVUELVEN LOS ORIGI-NALES.

PUBLICIDAD PREFERENTE

EL MEJOR POSTRE  
Mermeladas Trevijano

MUSIC-HALL  
PALACE HOTEL

Diariamente, á las SEIS  
y á las DIEZ Y MEDIA

Gran éxito de  
ETHEL, Cupletista española  
Gran éxito del  
notable cuadro de atracciones  
coreográficas

MARIB L PILAR IVO I  
LA MACAR NITA CIRCE

Gran éxito de  
Herminia Woves

Notable cancionista española  
¡Suceso! ¡Suceso! ¡Suceso!  
«LA COPLA DEL DIA»  
de «Mingo Revulgo» y Martínez Abades  
Espectáculo de moda para  
todas las clases sociales



SANTANDER. El Rey, acompaña-do por el duque de Miranda, paseó esta mañana por las calles céntricas de la población, habiendo sido objeto de entusiásticas y repetidas manifestacio-nes de adhesión y simpatía.

S. A. el Príncipe de Asturias y sus augustos hermanos pasaron la maña-na en la playa.

El ministro de Estado, marqués de Lema, al recibir hoy á los periodistas, dijo que había hablado por teléfono con el presidente del Consejo, señor Dato, quien le había comunicado que en Gijón sólo huelgan los tranvías.

En las fábricas de Oviedo trabajan todos los obreros.

Al medio día cumplimentó al Sobe-rano el nuncio de Su Santidad.

Según noticias que aquí se han reci-bido, llegaron sin novedad esta madrugada al puerto de Tarragona los submarinos españoles construidos en Italia.

Le ha sido concedida al ministro de la Gobernación, Sr. Sánchez Guerra, la gran cruz de Carlos III.

Interrogado el ministro de Estado con respecto de las noticias que se ten-gan acerca de la situación de Portugal, dijo que actualmente se hallan en huel-ga los empleados de Correos y Telé-grafos.

Terminó el ministro anunciando que esta tarde, á las siete, irá á Palacio para despachar con el Rey.

A las cuatro se celebra la segunda ca-rretera de caballos.

Concurrirán á la tribuna todas las personas de la familia Real.

El importe de los premios concedi-dos asciende á la suma de 32.500 fran-cos.

En estas carreras se disputarán la copa del Rey.

Desde primera hora de la tarde, nu-meroso gentío se dirige al Hipódromo, cuyas tribunas se hallan pobladas por muchas aristocráticas familias.



## OTROS VUELOS SOBRE INGLATERRA

## Las tropas alemanas entran en Riga

HAN SIDO YA HUNDIDAS POR LOS SUBMARINOS ALEMANES SEIS MILLONES DE TONELADAS.—DIFICULTADES POLITICAS Y ECONOMICAS EN LA NACION FRANCESA.—A ESPAÑA LLEGAN LOS MILLONES YANQUIS. CONTINUA LA INDISCIPLINA DE LAS TROPAS RUSAS.—ANTE EL AVANCE DE MACKENSEN HA COMENZADO LA EVACUACION DE LA ACTUAL CORTE RUMANA

## LA PRENSA EXTRANJERA

## La opinión de Norteamérica.

Del diario americano «The Evening Mail» copiamos el siguiente artículo:

«Una vez más hemos de declarar que no vemos un camino despejado y rápido para ganar esta guerra. No hay expectativa de un éxito militar, ni disponemos de una lámpara de Aladino, que, al frotarla, nos produzca, por arte de magia, la deseada derrota del Imperio alemán.»

Estamos luchando con la mayor máquina militar y guerrera del mundo. Combatimos con un poder que ha creado la más formidable arma naval de la Historia, un arma que está cambiando en la actualidad la base del poder marítimo.

Luchamos contra una potencia militar que está disputando la supremacía del aire contra las flotas aéreas unidas de Francia y la Gran Bretaña. Estamos combatiendo, por último, a una nación fuertemente unida, cuyos ciudadanos han restringido sus necesidades alimenticias a los límites de la producción de su propio suelo, y cuyos hombres de ciencia han inventado sustitutos para toda clase de primeras materias, cuya importación fue cortada por el bloqueo británico.

Por donde quiera que se hallen las fuerzas de Alemania hemos de preparar nuestra ofensiva, es decir, por tierra, por mar, por el aire y en el campo económico. Hemos de completar el bloqueo británico y cuidar de que ni una sola onza de material americano pueda pasar a las manos de nuestros enemigos.

Por otra parte, hemos de acumular víveres para la alimentación de las duramente castigadas poblaciones de la Gran Bretaña y Francia.

Pero la acumulación de víveres nada más no es la que resuelve el problema. Las vituallas deben ser suministradas, y esto significa que necesitamos buques y cada vez más buques de todas clases, que incansablemente han de cruzar el Océano.

Más tampoco los buques solos podrán resolver el problema. Sin protección de ninguna clase, un aumento de 500 barcos no significan otra cosa que unos blancos más para los submarinos enemigos.

Es completamente pueril hablar de mandar 100.000 aeroplanos al frente occidental, y terminar la guerra con «cegar los ojos» a los alemanes. Hoy, por ejemplo, nos enteramos desde Washington que la capacidad de nuestro país para fabricar aeroplanos no llegará a 500 máquinas por año.

Es posible que poco a poco podamos disponer de una grande y eficaz flota aérea; pero los alemanes tan poco no desearán enfrentarse sobre sus laureles. Cuando nuestro servicio aéreo esté a la altura de su cometido, podrá ser un potente factor en la lucha contra el enemigo, pero hablar de «cegar los ojos» en un frente de más de 350 millas, y causar así una precipitada retirada del Ejército alemán, es una risible charla infantil.

No; aquel Ejército ha de ser combatido, y para vencerlo se precisan muchos hombres, inmensas existencias de municiones y materiales, y una poderosa Artillería.

Francia nos comunica que ha llegado al fin de sus recursos humanos. Dos millones de franceses han sucumbido. Hemos de prepararnos, pues, para ocupar el sitio de Francia en la larga línea de batalla.

Es un hecho que sin un gran Ejército americano no tendrá la causa aliada esperanza alguna.

Pero nuestra más importante e inmediata ayuda a la causa aliada no hemos de prestarla por tierra ni por el mar o por el aire, sino en el campo de la diplomacia (una prueba de ella es la última manifestación de Wilson respecto a la proposición de paz del Papa); este es el mejor medio de influir sobre la opinión de los pueblos, para reunir a nuestro lado aquellas inmensas fuerzas morales que son tan irresistibles como intangibles.

Hemos de procurar también atraer a

nuestro lado los elementos liberales de Alemania, que trabajan tan resueltamente desde dentro contra la autocracia alemana, como nosotros desde fuera.

Tenemos que ligar, por último, a la causa aliada a la vacilante Rusia, y unir a sus irresolutos bandos, explicándoles que la prolongación de esta guerra se ha de buscar en la causa de la libertad humana y no en la de fines imperialistas de las potencias de la Entente. ¿No merece que se ejecuten estas gestiones? Creemos que sí, y las podemos efectuar con facilidad.

Rusia pide que nos agreguemos a su demanda de una paz sin anexiones y sin indemnizaciones.

Juntémonos, pues, con ella; sus condiciones no son en general otras que nuestros propios términos de una «paz sin victoria». Exijamos de Rusia que se una con nosotros, rehusando hacer la paz con una Alemania, cuyo Gobierno no sea responsable ante su Parlamento en vez de ante el Emperador. Inglaterra, Francia e Italia no podrán resistir a la presión que ejercerá nuestra declaración y la de Rusia sobre la opinión pública.

Estas son las condiciones que desea el mundo, ¿por qué no manifestarlas?»

## DOCUMENTOS OFICIALES.

## En el frente occidental.

Comunicado de origen francés:

«Fuego de Artillería intermitente en varios puntos del frente, adquiriendo mayor violencia en la orilla izquierda del Mosa. Los franceses, en Champagne, han rechazado un golpe de mano al Oeste de la carretera de Saint-Hilaire a San Souplet, capturando algunos prisioneros.»

Dicen los ingleses:

«Después de un violento bombardeo, el enemigo hizo la noche última un tercer intento de ataque contra nuestros puestos avanzados al Sudoeste de Havrincourt. Fue rechazado. Un golpe de mano ejecutado, con éxito, el día de ayer al Sudeste de Monchy le Preux nos permitió sorprender al enemigo y hacer 18 prisioneros luego de haber destruido los abrigos y ametralladoras.»

Y en otro comunicado posterior afirman:

«Un destacamento enemigo intentó abordar nuestras líneas en el Sudoeste de La Bassée. Fue rechazado. En el Norte de Ipres hubo hoy gran actividad de la Artillería alemana. Nuestros aviones arrojaron anoche, con excelentes resultados, más de tres toneladas de proyectiles sobre los aeródromos enemigos. En los combates aéreos derribamos un aparato alemán y a otro avión lo obligamos a tomar tierra con averías. De los nuestros falta uno.»

Los alemanes dan el siguiente parte:

«Con tiempo huracanado y con chubascos, ha sido muy limitada la lucha de Artillería en parte del frente de Flandes, y bastante reducida en los demás frentes; también en el Mosa, en general.»

## En el frente italiano.

Dicen de Viena:

«Aumentó la actividad de nuevo en numerosos puntos entre Tolmino y dicho río, al Norte de Ca' dei Macconi, y cerca de Britof, rechazamos violentos ataques italianos, como en días anteriores.»

El monte San Gabriel fué de nuevo el sitio de encarnizados combates en las pendientes del Norte y Oeste.

Hoy, ataques superiores en número avanzaron contra nuestras bravas tropas en la parte Norte del monte, donde era más sangrienta la lucha. Nuestras tropas de Infantería, dignas de los más altos elogios, respondieron al golpe, pasando repetidas veces al contraataque.

Cerca de Gorizia, y en el valle de Vipach, comprendió el enemigo, después de violóto fuego de Artillería, varios ataques parciales, que fueron fácilmente rechazados. Al Este de Gorizia hicimos prisioneros, al apoderarnos de una trinchera italiana, a seis oficiales, 140 soldados y cuatro ametralladoras.

Trieste fué de nuevo objetivo de ataques de los aviones italianos. El palacio episcopal fué averiado.»

## En Macedonia.

## Parte francés:

«En la tarde del 1 de Septiembre han penetrado nuestras tropas, después de un violento fuego de preparación, en las trincheras enemigas al Oeste del Cherna, capturando algunos prisioneros.»

La lucha de Artillería es muy violenta entre el lago Doiran y el Vardar, así como en la región de Monastir.»

## EN EL MAR

## Van hundidos seis millones de toneladas

BERLIN (Radiograma oficial). Nuevos éxitos submarinos en el canal de la Mancha y Océano Atlántico: Cuatro vapores y dos veleros con 17.500 toneladas de registro bruto, entre ellos, tres vapores armados abarrotados de carga, y los bergantines franceses «María Alfred», con cargamento de sal para Fecamp, y «Pau-line Louise», así como un vapor con 5.700 toneladas de azúcar para Francia.

Desde el principio de la guerra submarina ilimitada han sido hundidos más de seis millones de toneladas de registro bruto de utilidad para los enemigos de los centrales.

## OTROS BARCOS A PIQUE

LONDRES. El vapor británico «Fingal» ha sido hundido el sábado último, salvándose siete tripulantes.—Chovil.

BERLIN (Radiograma). Comunican de Noruega que han sido hundidos, a 140 millas del cabo Norte, dos vapores ingleses y el ruso «Marselleisse».

## LA ESCARAMUZA DE JUTLANDIA

LONDRES. Dicen de Copenhague que 100 marinos alemanes pertenecientes a los cuatro dragaminas hundidos por los torpederos ingleses, han sido conducidos a Ringkjaebing. Serán internados en Dinamarca.—Chovil.

## EN EL AIRE

## Otro "raid" sobre Inglaterra

LONDRES (Oficial). «Comunica Iprd French que varios aeroplanos enemigos cruzaron la costa Sudeste, a las once de la noche, arrojando bombas en distintos lugares. Se ignora hasta ahora el número de víctimas y los daños materiales.»

## EN RUMANIA

## Ante el avance de Mackensen

PARIS. Comienza a preocupar en Jassy, la ciudad donde residen ahora los elementos oficiales de Rumania, el avance de las tropas de Mackensen.

Se sabe que el Gobierno rumano ha invitado a los particulares y a los parlamentarios, cuya misión, a consecuencia de la clausura de las Cámaras, ha terminado por el momento, para que se instalen por el pronto en el extranjero, a consecuencia de las dificultades para alojar y suministrar víveres a miles de personas que se han refugiado en Jassy.

El Gobierno ruso ha previsto ya la probabilidad de un cambio de residencia del Gobierno rumano, y se preocupa de estar pronto para esa eventualidad.

El Gobierno rumano dice que no saldrá del territorio antes de hacer todos los esfuerzos para sostenerse en el suelo nacional, y espera el concurso de los demás aliados.—Hallet.

## UN TRIUNFO DE LOS GERMANOS

## Los alemanes en Riga

El Estado Mayor de las tropas del Kaiser ha facilitado anoche un comunicado oficial tan laconico como importante.

Dice así:

«Durante la tarde del día 3 ha sido tomada Riga por las tropas alemanas.»

La conquista de Riga por los soldados de Alemania tiene una importancia estratégica y política de primer orden.

Riga es capital del distrito de Livonia, tiene 180.000 habitantes, numerosas fábricas de paños, tejidos de lanas, sedas y algodón, y un comercio que antes de la guerra era floreciente por ser el mejor puerto del Báltico.

Riga fué fundada por una colonia de alemanes en 1201. Ha sido Estado independiente; pasó a poder de Polonia. Fué luego provincia sueca en tiempos de Gustavo Adolfo, y pertenece a Rusia desde 1710.

Se halla Riga a orillas del Duna, cerca de su desembocadura en el golfo que lleva el nombre de la ciudad.

Esta se halla unida por medio de ferrocarriles con Mitau y Dunaburg.

La toma de Riga afirma poderosamente el flanco extremo izquierdo de la línea germánica, constituyendo una base naval y de aprovisionamiento para ulteriores operaciones sobre la única vía férrea que, atravesando el distrito de Livonia, entra en el de Petrogrado por Pskov.

Con la toma de Riga por los alemanes, no solo ha perdido Rusia su mejor puerto; la dominación que ejercen los navios de Alemania en el Báltico puede ya considerarse completa. Además, la amenaza que la flota alemana va a ejercer ahora constantemente sobre Kronstadt es muy digna de consideración, máxime cuando la escuadra rusa allí fondeada es maximalista, enemiga del Gobierno provisional ruso y partidaria de la paz sin anexiones ni indemnizaciones.

No hay que decir lo que por otra parte repercutirá la toma de Riga en Finlandia, cuyas aspiraciones separatistas tanto preocupan a Kerenski.

## DICEN LOS RUSOS. LA INDISCIPLINA. UNA DESTITUCION. DISPOSICIONES DE KORNILOFF

PARIS. Desde San Petersburgo transmiten un parte oficial que da cuenta de la evacuación de Riga, y viene a confirmar que la descomposición del Ejército ruso continúa aun, a pesar de las severísimas medidas del general Korniloff.

El parte ruso es el siguiente:

«En la orilla Norte del Duna, los alemanes atacaron violentamente el día 3, logrando forzar nuestras posiciones en el sector de Malmouguare-Stripte. Varios de nuestros regimientos abandonaron voluntariamente sus posiciones. Nuestros contraataques no lograron triunfar, efecto de la seria situación en el sector de Riga, la cual dimos orden de evacuar.»

El Gobierno provisional ruso, atendiendo las indicaciones de Kerenski, ha designado al general Parsky para sustituir al general Radko Dimitrieff en el mando del frente de Riga.

El general destituido, de origen búlgaro, ofreció sus servicios a Rusia al declararse la guerra, abandonando las tropas del Zar Fernando, al frente de las cuales había ganado importantes batallas en la lucha contra Turquía.

Cuando el anterior rompimiento del frente ruso, Radko Dimitrieff fué tan sólo castigado por el Gran Duque Nicolás, el generalísimo de entonces.

Después de la destitución del jefe del sector de Riga, dicen asimismo de Rusia:

«Una parte de las condiciones innuevas por el generalísimo se han realizado ya; el resto se realizará en seguida.»

El programa del generalísimo comprende la supresión de los comisarios y de



los Comités militares. La mayor parte de las medidas propuestas por Korniloff han sido debatidas por el Gobierno, á que no resta más que fijar el orden por el cual esas medidas van á ser puestas en práctica.—Hallet.

## Cosas de los Estados Unidos

### EL ORO YANQUI. LO PRIMERO ES EL NEGOCIO. BUQUES ALEMANES QUE CAMBIAN DE NOMBRE

LONDRES. Dicen de Washington que la cantidad de oro importada desde el 1 de Agosto de 1914 hasta el 30 de Junio de 1917 por los Estados Unidos se eleva á 1.111.000.958 dólares, y que la exportación total del oro, especialmente para América del Sur y España, se eleva durante las cinco últimas semanas á dólares 55.012.000.

Acaba de publicarse en Nueva York un bando referente á los especuladores, diciendo que si no bajan el precio de la carne durante la semana actual, se adoptarán medidas severas para permitir al pueblo que pueda alimentarse á precios razonables.

El Senado yanqui rechazó, por 62 votos contra 17, el proyecto de impuesto sobre el 80 por 100 de los beneficios de la guerra.

Las autoridades americanas han decidido dar nuevos nombres á todos los buques alemanes incautados. Esto se hace para despistar á los submarinos, pues los marinos americanos que deben embarcar en dichos barcos tenían ciertos reparos.—Chovil.

## Lo que ocurre en Francia

### CRISIS POLITICA. DIFICULTADES ECONOMICAS

PARIS. La crisis ministerial continúa latente. El presidente Ribot celebró varias conferencias, acerca de la situación, con varias personalidades políticas.

El ministerio de Abastecimiento ha decretado que á contar del 1 de Octubre, el consumo de leche ó de nata puras ó mezcladas con alguna preparación, tal como té, cacao, café, etc., queda terminantemente prohibido desde las nueve de la mañana en todos los cafés, tabernas ú otros establecimientos.—Hallet.

## RADIOGRAMAS DE HOY

NAUEN (4 de Septiembre, á las once de la mañana.)

### LAS REVELACIONES DE SUCHOMLINOF

El «Berliner Intelligenzblatt» hace resaltar que las revelaciones del proceso de Suchomlinof son muy importantes para aclaración de la culpabilidad de la guerra. La cuestión ha sido, si no solucionada, por lo menos modificada en forma tal, que por algún tiempo dejará de constituir un debate para las personas sensatas. Lo esencial de la cuestión de la culpabilidad está aclarado, y sería por lo menos oportuno eliminar en el curso de las negociaciones de la paz el buscar al autor, ó hacer esto extensivo también á los ex potentados de San Petersburgo.

El «Berliner Tagblatt» señala que el aldeano ruso, igual que Wilson, pretende que el Gobierno alemán tiene la culpa de la guerra. Pero la verdad se abrirá camino, penetrando á través de la espesa niebla de la calumnia y de la mentira.

Lloyd George ha declarado hace poco que los culpables debían ser hechos responsables, y que antes no habría una paz. Ahora bien; aquí tenemos culpables, y Lloyd George tiene ocasión de poner en práctica sus palabras.

El «Baseler Anzeiger» pregunta lo que Wilson y los socialistas franceses dicen á las manifestaciones hechas en el proceso de Suchomlinof, y lo que publicará la Agencia Havas, que de nuevo retoca todas las noticias que no le acomodan, como al principio de la guerra, y que en sus informes no dice ni una sola palabra de esta importante confesión de Suchomlinof. Después de las revelaciones de Gerard, exclamaron varios periódicos franceses: «La verdad está en marcha», y con esto se referían á la culpabilidad de Alemania. Parece ahora, ciertamente, que esté en marcha, pero en otra dirección.

El «Berliner Bund» hace resaltar la importancia que contienen las revela-

ciones de Suchomlinof, al tomar en cuenta la exigencia formulada por la Entente de que los atacantes debían dar garantías para el futuro.

Hasta el mismo «Journal de Genève», que desde un principio defendió el punto de vista de la Entente, no puede sustraerse á la argumentación de las revelaciones del proceso de Suchomlinof, y reconoce: «En ello vemos el primer documento de desagravio para Alemania desde que estalló la guerra.»

El «Dagens Nyheter», de Copenhague, declara que las revelaciones hechas en el proceso de Suchomlinof confirman la sospecha de que en la movilización rusa obró el partido militar á espaldas del Zar, y dice: «Este documento arranca brutalmente el velo del juego de intrigas políticas de una naturaleza tan inaudita, en el que se juegan los más elevados intereses del pueblo.»

El periódico sueco «Dagligt Allehanda» afirma que la guerra hubiera sido evitada si el Zar, al recibir el telegrama del Emperador Guillermo, hubiese suspendido la movilización, haciendo trabajar á la diplomacia.

### LO QUE DIJO GERARD

El «Aftonbladet» llama la atención sobre las «revelaciones» de Gerard aparecidas al mismo tiempo, y afirma que el ex embajador americano eligió para ello una hora desafortunada.

El ex canciller alemán von Bethmann-Hollweg manifestó al representante de la Associated Press americana, en una entrevista, con respecto á la parte de las revelaciones de Gerard que se refieren á su conversación con el ex embajador americano sobre los fines de guerra alemanes en Enero de este año, que, á su juicio, deja Gerard en sus revelaciones demasiada rienda suelta á su fantasía. En la reproducción hecha por él de nuestra conversación, el señor Gerard pone en mis labios manifestaciones, que, si bien, por lo demás, han sido hechas en Alemania, y á las que se refirió él repetidas veces en nuestra entrevista, pero que no son mías. Esto es aplicable principalmente á mis supuestas manifestaciones sobre los proyectos de Alemania respecto á Lieja. Namur, puertos y ferrocarriles belgas, así como á la control militar y económica del país.

Tales fines de guerra alemanes no los he presentado á la vista del señor Gerard, y antes al contrario, en todas las ocasiones, y así también en nuestra conversación á fines de Enero, hice siempre referencia á mis discursos en el Reichstag, en los que declaré que Alemania exigiría garantías positivas de que el territorio y la política belgas no podrían en lo futuro ser aprovechados para una constante amenaza de Alemania. Con respecto á la naturaleza de tales garantías no me he expresado. En el curso de esta parte de la entrevista hizo resaltar Mr. Gerard que la realización de los amplios fines, como ciertas esferas alemanas aspiran respecto á Grecia, al fin y á la postre sólo dejaría al Rey Alberto un poderío ficticio, y si no sería mejor, en vez de esto, que los alemanes anexionaran Lieja. Esto, á su juicio, era alcanzable. Quizás él haya hecho esta manifestación para arrancarme una contestación. Si esto ha sido así, el intento ha resultado fallido.

Por el contrario, en todas mis manifestaciones respectivas al embajador me he limitado á hacer referencia á mis declaraciones en público, en las que he hecho resaltar que anhelo una paz que permita asegurar á Alemania una convención amistosa con Bélgica. Parece que la memoria no le ha sido muy fiel al Sr. Gerard al reproducir lo que habíamos respecto á Rusia. El trató muy á la ligera los fines de guerra de Alemania en Oriente y objetó que el interés de América era casaco en el asunto, y que tendríamos seguramente libertad de acción allí. También mostró muy poca simpatía por Rumania y Serbia. Respecto á estos países, tampoco obtuve de mí ninguna de las manifestaciones que me atribuye.

### LA VIOLACION DE LA NEUTRALIDAD DANESA

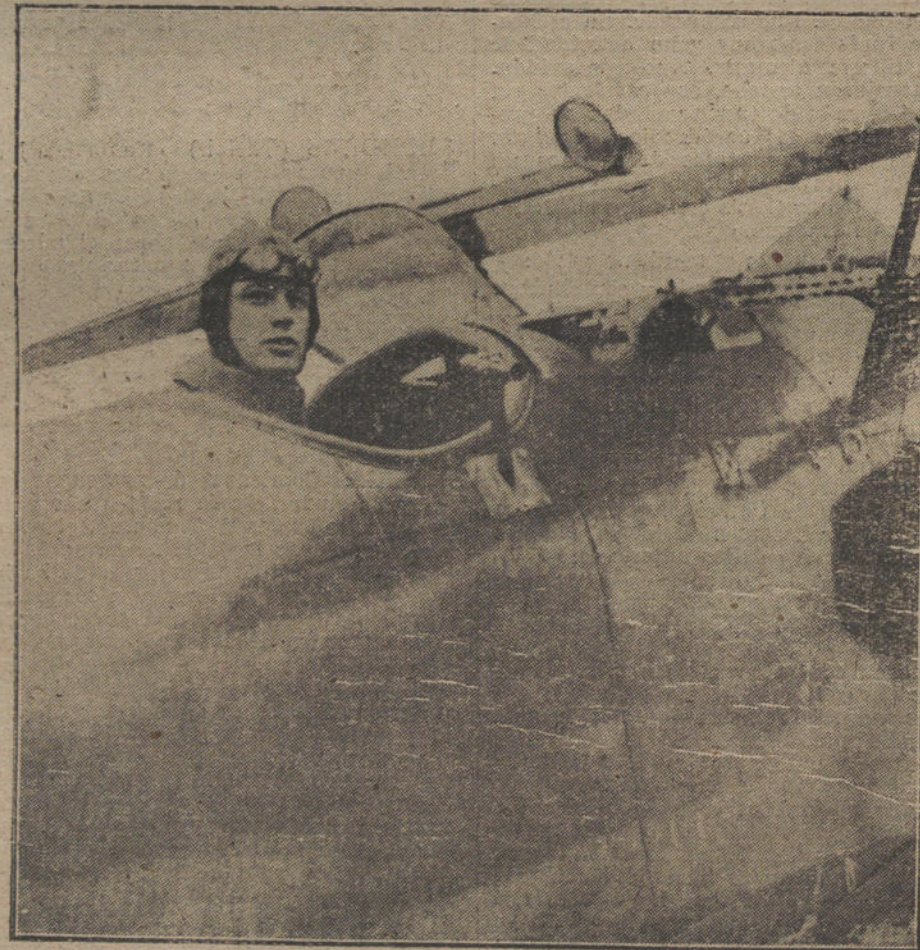
Sobre la violación de la neutralidad danesa, cometida por barcos ingleses durante el encuentro naval del 1 de Septiembre al Norte de Hornsiff, escribe el «Politiken» de Copenhague: «El incidente tiene carácter serio, porque muestra que tiene uno que estar preparado á que encuentros belicosos en el calor de la lucha sean proseguídos donde la zona jurisdiccional danesa debiera ser respetada, y que puedan ser puestas en peligro vidas y propiedad danesas. Antes de que se tenga el informe oficial de las autoridades danesas, no se sabrá ciertamente en todos sus detalles lo que ha ocurrido».

### INGLATERRA Y HOLANDA

El periódico holandés «Nieuwe Courant» recuerda que han transcurrido siete semanas desde que las aguas holandesas han sido violadas por barcos de



EN LAS TIERRAS CONQUISTADAS. Consulta pública gratuita de un médico alemán en la Pelenia rusa. (Fotografía MARTUS)



El teniente Pfeiffer, uno de los más intrepidos aviadores de combate alemanes. (Fot. MARTUS)



guerra británicos, y que poco después el Gobierno holandés hizo la correspondiente protesta; pero que desde entonces nada ha vuelto a oírse del caso. Opina que el Gobierno británico está obligado sin duda alguna a devolver los barcos alemanes capturados a Holanda. Finalmente, pregunta el diario por qué razón el Gobierno británico no ha considerado necesario contestar al holandés.

#### MUERTOS Y HERIDOS

### ACCIDENTES FERROVIARIOS

#### En Málaga.

MÁLAGA. En la estación de Alora chocó con unos vagones el tren correo de Granada, efecto de una falsa maniobra.

Resultaron varios heridos leves.

El tren llegó a Málaga con cinco horas de retraso.

#### En Soria.

SORIA. Cerca de la estación de Coscurita, se incendió un vagón, que transportaba aceites, gasolina y pieles, en el tren correo, del que fué aislado, quedando destruido en absoluto.

En las cercanías de la estación de Quintana-Redonda, entre los kilómetros 74 y 75, tres pastores colocaron sobre los rieles grandes piedras momentos antes de pasar el tren número 2.

Afortunadamente, el maquinista se apercibió del obstáculo, evitándose con ello una segura catástrofe.

Los zulus, que cuentan quince, once y nueve años, respectivamente, han sido detenidos por la Guardia civil y entregados a las autoridades militares.

#### En León.

LEÓN. En el kilómetro 347, entre las estaciones de San Claudio y Puebla de Brollón, chocaron un tren mixto y uno especial, resultando muertos Julián Sánchez, fogonero; Vicente Codina, soldado del regimiento de Ferrocarriles, y José López, capataz de la vía; herido grave, Isidoro Castañer, maquinista, y leves, Ramón Losada, maquinista, y Saturnino Domínguez, fogonero.

Las dos máquinas sufrieron serias averías y quedaron destrizados 11 vagones, quedando la vía interceptada.

Salió de ésta un tren especial, para el lugar del siniestro, con botiquín, pues se dice que hay más heridos que los mencionados.

## JORNADA MUNICIPAL

#### El monumento a Cervantes.

El alcalde ha visitado las obras de replanteo del monumento que ha de erigirse a Cervantes en la plaza de España.

#### Las escuelas-bosques.

Mañana, de cuatro a seis, quedará abierta la matrícula para las escuelas-bosques.



## AUTOCRITICAS

### «TAMBIÉN LA CORREGIDORA ES GUAPA»

Esta zarzuela española, española y española la hemos escrito por encargo de Vicente Lleó. El maestro, más grande cuanto más combatido, al emprender, en unión del poeta y músico Menéndez-Maturana, empresario de Price, la obra de resucitar nuestro hermoso género lírico, quiso que la iniciación de la temporada fuese como un ejemplo práctico del programa que se propone desenvolver. Y creyendo que esa historia, nacida en el propio corazón del pueblo, que anda en romances como «La molinera de Alarcón» y «El señor corregidor», y que sirvió a Pedro Antonio de Alarcón para escribir «El sombrero de tres picos», una de las novelas picarescas magistrales, que esa historia incomparablemente ingeniosa en su realismo, profunda en su agudeza, podía ser como el arquetipo perfecto de los asuntos para describir en escena el genio cómico nacional, llegase a nosotros y nos encomendó la tarea de planear y dialogar el sabroso cuento, que él ha glosado en una música melódica y elegante, y también —permítasenos otra vez el giro— española, española y española.

Entregamos nuestra modesta labor—modesta sin falsa modestia—al pueblo, que nos ha inspirado. A él apelamos, porque él está libre de prejuicios, de influencias literatistas, de esa perversión del paladar producida por los excesos operetescos y por la chistomanía. Y le decimos: «Espera de esta zarzuela tan sólo el intento de continuar la tradición de nuestro teatro; de divertirte sin ofenderte; de presentar ante tus ojos un cuadro de época y un enredo burlesco, satírico y ejemplar, a la manera de la comedia clásica—en cuanto cabe—, despertando en ti el mismo sentimiento de nuestra tierra que nos ha poseído a nosotros fuertemente al trazarla. Aspiramos a que los caracteres de los personajes se hayan conservado incólumes en este su nuevo «avatar», y a que el ambiente sea exacto y el verso correcto. Nada más.»

Como se ve, es poco. Pero íntimamente nos contentamos con menos. Dice el Patriarca de nuestras Letras contemporáneas, Armando Palacio Valdés, en su último libro «Prosas escogidas»: «Hay algo de lo cual nadie me puede despojar en este mundo, y es la certidumbre consoladora, la dulce satisfacción de saber que nadie ha salido de mis novelas menos puro y noble de lo que era.» Imutándole, si nuestro libro aburre y desespera, si carece de interés y de gracia, si no se ha logrado en él ningún propósito, todavía

podemos enorgullecernos de no haber contribuido a torcer el gusto artístico de ningún espectador, y de haber respetado la dignidad de nuestra pluma.

Vicente Lleó, querido Vicente, nacido para la lucha, otra vez sales con tu airoso arrogancia y con tu temple esforzado a combatir por la vida de una de nuestras genuinas formas de Arte; acompañas colaboradores de la importancia y de la historia de Dionisia Lahera, de Juana Manso, de Eugenio Casals, de Juanito Martínez, de Ban-



Una escena del segundo acto de «También la corregidora es guapa», zarzuela que se estrena esta noche en Price. (Fot. VIDAL)

quells, de Gonzalito, de tantos otros meritisimos comediantes que forman un grupo fervoroso. Ojalá la suerte te acompañe y tu victoria sea la de todos los músicos que no acaban en «insky», en «all», ni en «off».

Dediquemos la noche de hoy y «También la corregidora es guapa» a la memoria de aquel otro mantenedor de nuestra zarzuela que se llama para la inmortalidad Ruperto Chapí.

J. González Pastor.

Tomás Borrás.

### Varias casas destruidas

ARANJUEZ. En la madrugada de hoy se declaró un violento incendio en una manzana de casas de esta pobla-

ción, adquiriendo rápidamente alarmantes proporciones.

Acudieron desde los primeros momentos las autoridades civiles y militares, el vecindario y fuerzas del regimiento de María Cristina, que, auxiliados eficazmente por el servicio de bomberos del Real Patrimonio y del Ayuntamiento y por el personal de la Cruz Roja, lograron salvar del siniestro a las personas y gran parte del mobiliario.

El incendio ha destruido varias casas, siendo las pérdidas muy considerables.

#### EN SAN SEBASTIAN

### Congreso de Abogados

SAN SEBASTIAN. El Congreso de Abogados se reunió por la mañana, constituyendo las secciones en que se divide, y comenzando a funcionar la primera, que estudiará los problemas referentes al mejoramiento de la clase.

Antes de comenzar la discusión de los

temas, el Sr. Ossorio y Gallardo explicó su actitud de ayer en Igueldo, insistiendo en ella.

También el Sr. Barriobero habló, lamentándose de que muchas figuras eminentes del Foro español, algunos de los cuales veranean en estas cercanías, no cooperen a la labor que en pro de la clase va a realizarse.

Después, el Sr. Soto Hernández, tesorero del Colegio de Abogados de Madrid, expuso el tema primero: «Unión de los Colegios de Abogados por medio de una organización adecuada», siendo aprobadas las conclusiones expuestas por unanimidad.

El Sr. Ossorio y Gallardo apoyó el tema segundo: «Ingreso de los abogados en la Asociación de socorros del Colegio de Madrid», brillantemente.

Intervino el Sr. Lezón, aplaudiendo las conclusiones propuestas por el Sr. Ossorio y Gallardo, y el Sr. Barriobero, para hacer algunas aclaraciones.

En la sección segunda, el Sr. Lezón trató extensamente de las reformas que deben introducirse en el Código civil, y se suspendió la sesión.

Por la tarde volvió a reunirse la sección primera, discutiéndose el tema de los recursos económicos para el sostenimiento de los Colegios de Abogados, interviniendo diversos congresistas, inclinándose por la implantación, que fué aprobada, la incorporación por una cuota, por una sola vez.

### ¿Cuánto lo habrán molestado!

ALGECIRAS. El Ayuntamiento acordó la suspensión de empleo y sueldo del médico titular Sr. Zurita, y que se le incoe expediente por una comunicación que dirigió a la Corporación en tonos irrespetuosos.

### Asamblea Nacional de Veterinaria

REUS. El Colegio Oficial de esta provincia ha acordado adherirse a la Asamblea Nacional de Veterinaria, nombrando la Comisión correspondiente que lo represente en ella.



Escena del primer acto de la zarzuela «También la corregidora es guapa», de Tomás Borrás y «Mingo Revulgo», música del maestro Lleó, que se estrena esta noche en el teatro de Price. (Fot. VIDAL)



DESDE BERLIN

# El carbón y la guerra

Un producto que desempeña un papel económico y político de importancia es el carbón. Sin éste no habría desenvolvimiento de industrias, no habría comercio ni tráfico. James Watt no habría triunfado con su invento. Gracias a la energía solar acumulada y conservada desde hace millones de años en los depósitos de carbón, se puede extraer el hierro de sus minerales en los hornos, y con ello fundir las armas, con las cuales se destruyen hoy multitud de pueblos en estúpida lucha. Muchos países han sido favorecidos con este valioso producto, y aquellos que han sido, se valen de la necesidad absoluta que de carbón se tiene, para oponerse ante los neutrales, obligándolos a intervenir en la guerra, y a sus lados mantenerlos atados, sometidos a su voluntad.

El carbón decide la guerra; es una vieja frase que cunde entre los civilizados. Para darse cuenta de la importancia del carbón, basta imaginarse lo que habría sido de Alemania si no poseyera en propio suelo caudales de aquel factor, símbolo del movimiento y de la fuerza, y si la ciencia y la técnica germana no hubieran sabido aprovechar, de una manera tan económica y completa, la energía almacenada en el carbón; serían indefensos, sin combustibles, sin explosivos, sin abonos, etcétera; no habrían podido resistir el empuje de sus enemigos, ni haberse mantenido tres años privados de comunicaciones y al amparo de los buenos dioses. Su existencia política y económica la deben, además de a la ciencia y el valor de sus soldados, al carbón, que es la base, no sólo de su cultura material, sino también su fuerza de resistencia militar.

En Europa, Alemania es uno de los países que dispone de mayor cantidad de carbón. Según los últimos Congresos internacionales de geólogos reunidos en Estocolmo en 1910, y en Canadá en 1913, destinados a evaluar las cantidades de carbón y hierro distribuidos entre los diferentes países de la tierra, Alemania ocupa el primer lugar en Europa, y sólo Canadá, Estados Unidos y China disponen de cantidades mayores. Del total de carbón existente en el mundo, calculado a 3.000 miles de millones de toneladas, corresponden 420 mil millones a Alemania, y como la mitad a Inglaterra. Algo más interesante es darse cuenta de la cantidad de carbón que se explota y de su inversión en industrias. En este sentido, Alemania ha llegado también a adquirir cierta superposición en los últimos años. Del consumo mundial de carbón, calculado a 1.250 millones de toneladas, Alemania produce 279 millones, al lado de 292 millones de toneladas que corresponden a Inglaterra, y 517 a los Estados Unidos. Pero, mientras que en los últimos veinticinco años la explotación de carbón en Alemania llegó a triplicarse, ascendieron de 17,3 por 100 de la producción mundial en 1888, a 20,7 en 1914, simultáneamente, la cantidad que en Inglaterra se extraía, en el mismo lapso de tiempo, descendió de 36,5 por 100 a 21,7 por 100. Del total de carbón que Alemania explota, utiliza como el 13 por 100 para el consumo doméstico, más del 40 por 100 para la industria del hierro, y el resto para ferrocarriles, navíos y otras industrias. Mientras que durante el curso de la guerra la producción de carbón en Alemania creció de mes en mes, en Inglaterra disminuía de 292 millones de toneladas en 1913, a 249 en 1915, debido a lo cual se mantiene en un estado poco satisfactorio, puesto que a sus aliados, especialmente Francia e Italia, les es indispensable disponer continuamente de nuevas cantidades que Inglaterra no se halla en condiciones de suministrarles, a no ser que, en lo sucesivo, tomara medidas de economía y limitara el consumo. A esta penosa circunstancia y a la dificultad del transporte que imperó a causa de la guerra submarina, los neutrales se vieron también privados de este produc-

to, ó tenían que pagar cantidades exorbitantes, ó obligarse a proveer a los ingleses, en la brevedad posible, de materias de las cuales tuvieran éstos necesidad urgente. El «Daily Telegraph» de Abril de 1917 se refería, por ejemplo, a un cargamento de hulla destinado a Cristiania, cuyo valor, de 60.000 marcos, ascendió a 260.000 marcos, debido a la carestía de los fletes.

Como el carbón tiene una pluralidad de beneficios, no sólo es menester apreciarlo cuantitativamente, con relación a su empleo como combustible, sino también cualitativamente como base de la mayor parte de las industrias químicas. En este sentido, en ningún país del mundo ha llegado la industria del carbón a un desenvolvimiento tan grande como en Alemania, en ningún dominio ha triunfado tanto el espíritu de la ciencia y la técnica alemana como en la utilización de la energía proveniente del carbón. Pues nada es más lamentable que disipar el carbón utilizándolo sólo como combustible; únicamente el 10 por 100 de su rendimiento se aprovecha en esta forma, mientras que el resto, es decir, el 90 por 100 se pierde. Se ha calculado que de 50 millones de toneladas que se consume para el servicio doméstico, sólo en amoníaco, benzol y alquitrán, por lo menos 1.200 millones se van al aire.

Merced a los esfuerzos de la industria alemana se han ideado métodos y procedimientos importantes, debido a los cuales los tesoros del carbón se dejan destilar en su totalidad y en proporciones grandes. En 1913, Inglaterra invirtió el 6,5 por 100 de su extracción en industrias de este género. Estados Unidos, como el 8 por 100, mientras que Alemania el 17 por 100.

A la magnífica inversión de los productos obtenidos por la destilación seca del carbón de piedra se debe en la mayor parte el nivel industrial a que ha llegado Alemania. Debido a la base científica, a la tenacidad y espíritu emprendedor de sus químicos, se ha hallado en condiciones de proveer al mundo de los productos más indispensables y baratos por medio de síntesis, es decir, coleccionando elementos para formar un compuesto, cuya formación estaba regida a las leyes de la Naturaleza, contra la creencia de Berzelius, quien no concebía el poder sintetizar en un laboratorio lo que eran atributos de la materia organizada. Hoy dispone el mundo de los colores más variados, de los perfumes más delicados, de las medicinas más eficaces y de los explosivos más formidables, debido a la sabia utilización de los productos que provienen del carbón. Nada es más sensible para los enemigos de Alemania que el perfeccionamiento a que ésta ha llegado para producir artículos de vital interés, quienes no se hallaban en condiciones de obtenerlos, ó si bien esto, no a un precio tan reducido. Por ejemplo, por el trotil, colorante y explosivo que se extrae del alquitrán, Inglaterra paga a los Estados Unidos 12.000 marcos por la tonelada; mientras que en Alemania vale únicamente 450 marcos; por el kilo de fenacetina (febrífugo) Inglaterra tiene que abonar 150 marcos, contra tres marcos que costaba en tiempo de paz; por el colorante alizarina, cuyo precio era de cuatro céntimos en tiempo de paz, en los Estados Unidos ha ascendido hoy a cuatro dólares.

A qué se debe, pues, esa marcada superioridad de los alemanes en todo orden de cosas con relación a los demás pueblos? No son privilegios especiales de raza, no existe una mentalidad superior en ellos, poseen las mismas circunvoluciones cerebrales que los demás; se diferencian sólo en la conformación especial del cráneo, son braquicéfalos; pero en ello no estriba la diferencia. Son cuestiones de carácter, de sentimiento de la forma de interpretar la vida; los ideales de los individuos determinan la orientación de sus actividades. La lucha por la exis-

tencia ha hecho de los alemanes un enjambre de hormigas activas que violan los límites de lo posible para saciar el hambre y la sed de dinero.

El número limitado de ellos, destinados a cumplir las exigencias de la vida en reducido suelo, los ha hecho inmigrar por doquier a muchos de ellos y aquellos que se consagraron a continuar habitando en árdua y diminuta tierra, se hicieron mártires del trabajo, y a fuerza de tenacidad y constancia, impregnados de resignación, sin desesperrar, fraccionando el tiempo y el espacio, interpretando perfectamente lo que el deber implica y lo que el orden y la organización generan, repartiéndose todas las profesiones y oficios, han llegado a superar en lo que es ciencia y arte a los demás pueblos que se manifestaban satisfechos con lo que la Naturaleza les había otorgado, y si de ello carecían, que se hallaban suspensos en abstracta meditación y se mantenían en completa ineptitud por soñar y perder el tiempo sin tratar de especularlo.

Uno de los móviles, del cual ha dependido el desarrollo de Alemania, es el espíritu práctico que anima a sus habitantes, para dedicarse sólo a todo lo que pudiera reportar utilidad, tratando de abarcar sólo una fracción de profesión ó conocimiento, del cual se crean aptos y capaces de dominarlo con plenitud, y sentirse así lo suficientemente preparados para empresas que redunden en provecho efectivo, descartando todo lo que embreme y no tenga un fin lucrativo; para ello, todo aprendizaje debe tener un motivo, y toda idea un objeto; piensan como Heráclito: no aprender por el sólo hecho de aprender, sino para invertir lo que se aprende. Así marchan los alemanes en pos del bienestar, así sostienen la lucha contra las demás razas.

A. W.

Berlín, Agosto de 1917.

## GACETA ECLESIASTICA

Santos.

Día 5.—San Lorenzo Justino, obispo y confesor; San Victoriano, obispo y mártir. Santos Rómulo, Quincio, Arcencio y Donato, mártires, y Santa Odrisia, virgen y mártir.

La misa y oficio divino son de San Lorenzo Justino, con rito semidoble y color blanco.

Gultos.

Santa María de la Almudena. (Crispida.) (Cuarenta Horas).—Por la mañana a las siete, exposición de S. D. M. a las diez y media, misa mayor con sermón, a cargo de D. Félix Merino, y por la tarde a las seis, estación, santo rosario, sermón a cargo del Rvdo. P. Rafael de Novellé, octava, preces y solemne reserva.

## Hotel Correo

Urbleta, 41. San Sebastián.

Ampliando el negocio, se han realizado notables reformas en este importante hotel.

Lujosas habitaciones con cuarto de baño, confort moderno, esmerado servicio.

### PRECIOS MODICOS

Para informes y demandas de habitaciones, dirigirse al

### HOTEL CORREO

Calle del Correo, 4, Madrid.



GACETA DE MADRID

Guerra.—Reales órdenes disponiendo se devolvieran a los individuos que se mencionan las cantidades que se indicaban, las cuales lograron para reducir el tiempo de servicio en filas.

Instrucción pública y Bellas Artes.—Real orden declarando monumento nacional el Palacio municipal de Baza.

Otras.—Nombrando vocales de los Patronatos Nacionales de Anormales y de Ciegos, a los señores que se indican.

Fomento.—Real orden circular disponiendo continúen funcionando bajo la presidencia de sus respectivos vicepresidentes, los consejos provinciales de Fomento, cuyos comisarios reglados, preside, cesaron por Real decreto de 30 de Agosto último.

PARA TODOS LOS GUSTOS

## Amenidades

HOROSCOPO

Los que nacieren el día 5 de Septiembre serán muy generosos, y alcanzarán larga vida.

CONSEJOS UTILES

Acción terapéutica de las uvas.

En todo tiempo ha tenido el mosto de uvas aplicaciones terapéuticas, pero especialmente durante el siglo XIX ha recibido impulso esta aplicación, bajo el nombre de «cura de uvas».

La cantidad de uva que conviene comer por día oscila entre 500 gramos y tres kilogramos, según la enfermedad combatida, no debiendo jamás pasar de cuatro kilos. Se empieza casi siempre por una pequeña cantidad, que luego se aumenta de un modo gradual.

La uva se toma por la mañana en ayunas, pero si la cantidad que debe ingerirse es considerable, se toma en dos ó tres veces, siempre antes de las comidas.

Los paseos al aire libre favorecen el efecto de sereno.

Por sus condiciones especiales se indica la cura de uvas en las enfermedades de desnutrición, y entre otras, en la tuberculosis. El jugo de la uva ejerce poderosa acción en muchos órganos de nuestra economía y en especial en el estómago, intestinos y riñones.

La cura de uva, tiene además la ventaja de ser aceptada con gusto por la mayor parte de enfermos, y en especial por los niños. Es absolutamente inofensiva y puede prolongarse durante semanas enteras sin producir molestia de ningún género.

No todas las variedades de uva son adecuadas para esta aplicación. Deben escogerse las que no se emplean en la elaboración de vinos generosos, desechando las uvas excesivamente aromáticas y las que tienen la piel muy dura y los granos muy juntos. En general se prefieren las uvas de grano grueso, piel fina y muy jugosas; se procurará que hayan llegado a madurez perfecta, pero no excesiva.

PLATO DEL DIA

Patatas Chateaubriand.—Cózanse en agua hirviendo unas patatas como avellanas, después de haberlas mondado; déjeseles luego escurrir y sáltese en manteca bien caliente hasta que estén doradas, espolvoreándolas con sal fina al tiempo de freírse.

Colóquense bien secas sobre una mantita d'hotel y sírvanse en segrieda.

CHISTES Y CÓLMOS

Dos caballeros discuten acaloradamente sobre las bellezas de dos hermosas mujeres. La una es de América y la otra de Roma.

Un tercero interviene en la discusión, y dice:

—A mí, señores, me parece que no hay motivo para discutir, pues si la «americana» es de abrigo, la «romana» es de peso.

¿Con qué se conformaría el Kaiser al hacer la paz?

Con una «puntita» de París.—Un chico de «El Porvenir».

Los colmos de un barbero:

—Estar colgado de los cabellos.

—No tener un pelo de torto.

—Ser no tío con toda la barba.

—Ser un barbián de pelo en pecho.

—Estar pendiente de un pelo.

—Echar una cana al aire.

—Cortar un pelo en el aire.

Y, por último, que se le pongan los pelos de punta.

El colmo de un empedrador:

—Ser un adoquín.

El de un sacerdote:

—Andar de gironilla.

Examen mitológico:

—Diga usted, ¿quién fué Caco?

—¡Hermano de «Caca»!

El colmo de un director de reclusión:

—Cargar a un recluso con cárceles, de hacer ganchillo.—Enrique S. to Vicente (Fray José II).

¿Cuáles son las personas que mejor se les ve por la noche?

Los borrachos, porque van «alumbraos».

¿En qué se parecen los hospitales a las fábricas de cajas de cartón?

En que en los hospitales hay cojas y en las fábricas de cajas de cartón hay cajas.

¿En qué te pareces si te miras en un espejo a una célebre nigromante francesa?

En que The-bes.—Quisquilla Anémica.

¿Qué es lo mejor que se pueda regalar a un chistoso?

Una sombrilla, para que cuando haga sol pueda «hacer los chistes» con sombra.

Un matrimonio disputa, y termina por tirarse los platos a la cabeza. La mujer llorando, exclama:

—¡Infame! ¿No dijiste que me adorabas?

—Sí—contesta el marido—; pero ahora te estoy plateando.—Gamilo Company



# A ULTIMA HORA

## Telegramas oficiales

El ministro de la Gobernación facilitó esta tarde los siguientes telegramas:

**VALLADOLID 4.** Una Comisión de cuatro ferroviarios despedidos me ha visitado para preguntarme si pueden migrar a Francia, contestándoles afirmativamente, previa autorización de los asportes.

**CÁCERES 4.** El alcalde de Villa el Rey me comunica que se ha amonado al vecindario por la venta de ligo.

**SALAMANCA 4.** En el kilómetro 2 de la carretera de Vitigudino a Seguros volcó el coche de servicio público, resultando herido grave el párroco de Abusejo y cuatro viajeros con eses.

### Una estadística curiosa.

En una curiosa estadística hecha en la secretaría particular del Sr. Sánchez Guerra, consta que en los veinte primeros días de Agosto el ministro de la Gobernación ha expedido y recibido la respetable cantidad de 5.499 telegramas, entre cifrados y corrientes.

## De provincias

### El choque de trenes de San Clodio.

**LUGO.** Regreso de Puebla de Brollón, adonde he ido para enterarme personalmente de todos los detalles relacionados con el choque de trenes ocurrido entre Puebla de Brollón y San Clodio.

Los trenes que chocaron fueron el 434, que procedente de Coruña se dirigía a Madrid, y el especial F. S.

Ocurrió la catástrofe a las siete y media de la mañana, y murieron en el momento el soldado de Ingenieros Vicente Molina, que iba de guardafreno en el primer vagón, el fogonero del tren especial Juan Sánchez y el capataz José López. Este, al darse cuenta de que se aproximaban los dos trenes, hizo señales que no fueron vistas, y al sovenir la catástrofe en una trinchera elevada, un vagón descarrilado le aplastó y le mató.

Los viajeros resultaron ilesos, por circunstancia de ir a la cola del tren.

Quedaron destrozadas las máquinas y 14 vagones de aves y pescados.

A causa del transbordo que hay que realizar, el tren a Madrid lleva doce horas de retraso.

El accidente fué debido a que el jefe de Puebla de Brollón, después de haber sido anunciada la salida del especial de San Clodio, se olvidó de ello, y salió al mixto. El jefe ha ingresado en la cárcel de Monforte.

**Forme microbiológico. ¿Por qué el cólera? El precio del pan.**

**VALENCIA.** El Laboratorio municipal ha terminado el informe que se encomendó respecto a las intoxicaciones ocurridas recientemente. En dicho informe se asegura haber descubierto en la langosta un microbio de influencia mayor que el del cólera. En virtud de este informe, todas las causas que se seguían por dichas intoxicaciones han sido reunidas en un solo asunto, que ya se ha elevado a la Audiencia.

Mañana se reunirá la Junta provincial de Subsistencias para tratar del precio del pan.—Mencheta.

## Noticias de la guerra

**PARIS (Torre Eiffel) 4 de Septiembre, a las tres de la tarde.)**

### PARTE FRANCESA

En la región de la granja de Hurteuse, un ataque iniciado por unos destacamentos de asalto del enemigo fué repelido por nuestro fuego, sufriendo los

asaltantes pérdidas de consideración, sin conseguir resultado alguno.

Al Este de Saigneul, nuestros reconocimientos penetraron por sorpresa en un saliente de la línea enemiga, entablándose vivo combate, durante el cual los ocupantes fueron matados o hechos prisioneros.

En Champagne ejecutamos ayer al atardecer un importante golpe de mano de cada lado de la carretera de Souain a Somme-Py. Nuestros destacamentos, cuya misión consistía en hacer prisioneros y destruir unas instalaciones de gas, penetraron en las trincheras enemigas en una extensión de 800 metros y en toda la profundidad de la primera posición enemiga.

Después de destruir numerosos recipientes de gas y de volar algunos abrigos, pudieron regresar a sus líneas con unos 40 prisioneros, cuatro ametralladoras, un cañón de trinchera e importante material.

En Argonne, un golpe de mano al Norte de Vienne-Le-Chateau, nos permitió hacer algunos prisioneros.

En la orilla derecha del Mosa detuvimos en seco tres tentativas enemigas contra nuestros pequeños puestos al Norte del bosque de Courrieres.

En el resto del frente, noche tranquila.

**COLTANO (4 de Septiembre, a las cuatro de la tarde.)**

### PARTE ITALIANO

Desde el Stelvio hasta el monte Rombo, las acciones acostumbradas de patrullas.

En el frente de los Alpes Julianos duelos más intensos de Artillería y gran actividad por parte de nuestros aeroplanos.

Anoche, favorecidos por las condiciones atmosféricas, 30 de nuestros aparatos se dirigieron sobre Pola, y bombardearon los trabajos militares de la importante plaza marítima y la flota enemiga anclada en el puerto y en el canal de Pasana.

Se lanzó un total de nueve toneladas de proyectiles sobre los objetivos, que produjeron destrucciones y grandes incendios.

A pesar de los ataques de los hidroaviones y del fuego antiaéreo, nuestras unidades volvieron todas indemnes a su base.

Durante la noche del 1 al 2, los aviones enemigos efectuaron una incursión con lanzamiento de bombas sobre algunas localidades situadas entre el bajo Isonzo y Tagliamento, causando algunas víctimas entre la población civil y entre los militares que se hallaban en tratamiento en los hospitales de campaña.

**KOENIGSWUSTERHAUSEN (4 de Septiembre, a las tres de la tarde.)**

### PARTE ALEMAN

Frente occidental de la guerra.—Cerca de Liens, el enemigo penetró provisionalmente en nuestras líneas, siendo rechazado en el acto por medio de un contraataque nuestro.

Grupo del Príncipe heredero alemán. En la Champagne, los franceses avanzaron, después de fuego granado, en la carretera de Somme-Py-Souain. Nuestro contraataque los echó de una trinchera abandonada por nosotros. Al anochecer aumentó de nuevo el fuego delante de Verdun. También durante la noche la Artillería gravitó fuertemente sobre la Orilla oriental del Mosa.

Grupo del Duque Albrecht.—Al Oeste del Mosa hicimos prisioneros franceses después de un violento movimiento explorador, cerca de Remenauville.

En la noche del 2 al 3 de Septiembre nuestros aviones bombardearon Calais y Dunkerque. De día pudimos observar los incendios producidos por nuestras bombas.

Nuestros aviones atacaron ayer Dover, y por la noche Chatan, Sheerness y Ramsgate. Ayer derribamos 19 aparatos enemigos y dos globos cautivos.

El capitán barón von Richthofen lo-

gró su victoria aérea número 62. El sargento Mueller, que ha sido promovido a teniente a raíz de sus servicios prestados en la aerostación, derribó a su contrario número 27.

## DETALLES DE LA OCUPACION DE RIGA

Teatro oriental de la guerra.—Frente del Príncipe Leopoldo de Baviera.—El Ejército tercero alemán, bajo el mando del general de Infantería von Hutier, ocupó ayer la ciudad de Riga, que está ardiendo en varios sitios, y entrando en ella desde Oeste y Sureste. Nuestras agueridas tropas quebrantaron en todas partes la resistencia rusa, aniquilando en su empuje irresistible hacia adelante, cualquier impedimento, causado por los bosques y los pantanos. Los rusos desocuparon su cabeza de puente de gran extensión, al Oeste del Duna y de Riga, con gran precipitación. Nuestras divisiones se encuentran delante de Dunamonde.

Aglomeraciones compactas de tropas en desbandada se van empujando en marchas efectuadas de día y noche, en todas las carreteras que conducen desde Riga hacia Noroeste, al Sur de la gran carretera y a ambos lados del arroyo de Gejaigel.

Por medio de ataques sangrientos y desesperados, fuertes contingentes rusos se echaban al encuentro de nuestras tropas, con el objetivo de cubrir la marcha del Ejército núm. 12 ruso derrotado. En lucha acérrima sucumbieron bajo nuestros asaltos.

La gran carretera fué alcanzada en varios sitios por nuestras divisiones. Nos apoderamos de algunos millares de prisioneros rusos, de más de 150 cañones y de una impedimenta de guerra incalculable. La batalla de Riga ha llegado a ser otro título de gloria del Ejército alemán.

Frente del Archiduque José.—Al Sureste de Czernowitz, regimientos austrohúngaros arrancaron a los rusos una posición de altura, tenazmente defendida. Continúa viva actividad entre los combatientes entre el Sereth y el Moldava.

Grupo del mariscal von Mackensen.—Se malograron, con grandes bajas para el enemigo, varios ataques rusos cerca de Mundul; al Noroeste de Focsaní.

Frente macedónico.—Las tropas de las potencias enemigas no renovaron ayer sus ataques.

## Teatro de la Zarzuela

INAUGURACION 7 SEPTIEMBRE

Estreno de la prodigiosa obra de arte y de emoción

**MALOMBRA**

gloria de la cinematografía, interpretada por la genial y bellísima artista

**Lyda Borelli**

## La situación financiera

4 por 100 Interior.

Serie F, 79,20.  
Idem E, 75,25.  
Idem D, 75,55.  
Idem C, 76,60.  
Idem B, 76,60.  
Idem A, 76,60.  
Idem G y H, 75,50.

4 por 100 Exterior (testimoniado).

Serie F, 82,50.  
Idem E, 82,75.  
Idem D, 82,50.  
Idem C, 82,50.  
Idem B, 83,75.  
Idem A, 83,75.

4 por 100 Amortizable.

Serie C, 84

Idem B, 84.  
Idem A, 84.

5 por 100 Amortizable.

Serie E, 94,40.  
Idem C, 94,50.  
Idem B, 94,50.  
Idem A, 94,50.

Carpetas provisionales 5 por 100 Amortizable. Emisión de 1917.

Serie F, 92,25.  
Idem E, 92,25.  
Idem C, 92,30.  
Idem B, 92,25.  
Idem A, 92,25.  
Diferentes, 92,25.

Obligaciones del Tesoro al 4,75 por 100.

Serie A, 104,05.  
Idem B, 104,05.

Ayuntamiento de Madrid.

Obligaciones 1888, 73,50.  
Cédulas hipotecarias 4 por 100, 95.  
Idem 5 por 100, 105.

Valores industriales.

Banco de España, 461.  
Compañía de Tabacos, 278.  
Azucarera preferente, 90, fin de mes, 90,50.  
Idem ordinaria, 84,50.  
Duro Felguera, 210.  
El Guindío, 163.  
General Azucarera, no estampillada, 80,54.

Ferrocarriles.

M. a Z. y a Alicante, 342.  
Fin corriente, 343.  
Nortes, 1905, 63,50.  
Alsasua, 88,90.

Valores extranjeros.

Banco Rio de la Plata, 238.  
Fin corriente, 238.

Cambios.

Paris, 76,50.  
Londres, 21,00.

BOLSA DE BILBAO

Altos Hornos, 398; Resineras, 110; Explosivos 280; Felgueras, 223.

## MONTE DE PIED D

y Caja de ahorros de Madrid

**SUCURSAL 3.ª, Goya, 18.**—Se admiten diariamente imposiciones, renovos y desembargos.

**SUCURSAL NORTE, Eloy Gonzalo, 6.**—Además de los artículos corrientes, se admiten a empeño colchones.

**CENTRAL (sala de ventas) Descalzas, 2.**—En los días 5 a 11, por la mañana, se venderán las ropas empeñadas en Diciembre de 1916.

**Boletín de Ventas, a 5 céntimos.**

**SELLOS DE AHORRO.**—Se expenden a 10, 25 y 50 céntimos y a una peseta en la Central y sucursales, y son utilizables para imposiciones en la Caja de Ahorros y para desembargos y renovaciones de alhajas y ropas.

## NUESTRO CORRESPONSAL

en

## BARCELONA

El general Weyler, Periodista fallecido. El «Reina Regente». Robo en una fábrica.

BARCELONA. Procede de Palma, ha llegado el general Weyler, por asuntos particulares. Esta noche regresará a Mallorca. El próximo viernes volverá a Barcelona para marchar seguidamente a Madrid.

Ha fallecido el distinguido periodista Antonio Felá y Cedra, redactor de «El Diluvio», y decano de los periodistas barceloneses. Era hermano del célebre autor de «La Dolores».

Esta tarde zarpará con rumbo a Mahón, el crucero «Reina Regente».

En la fábrica de géneros de punto de Cándido Quer, se ha cometido un importante robo. Los ladrones se llevaron géneros por valor de 16.000 pesetas.—Mencheta.

## El «Legazpi» fondea

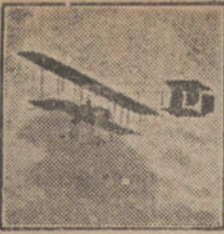
**LAS PALMAS.** Ha fondeado en este puerto, procedente de Manila, el trasatlántico español «Legazpi», que vino por la ruta del Cabo de las Tormentas.

La travesía del «Legazpi», que zarpó hoy para Cádiz y Barcelona, fué feliz.





# Turismo y Deportes



## TIRO NACIONAL

Tomando parte en la tirada el Rey y los Infantes, y con asistencia de un público enorme, se inauguró ayer en Santander el concurso del Tiro Nacional.

La distancia señalada era de 200 metros, y el arma, carabina y fusil.

La copa Maury, el título de campeón de la Representación de Santander y medalla de oro fueron para el capitán don Julio Castro; el segundo premio, un objeto de arte y medalla de plata, fueron ganados por el teniente Bolados; el tercero, un objeto de arte y medalla de plata, el capitán Iglesias; el cuarto, un objeto de arte y medalla de cobre, el capitán Toledo; el quinto, un objeto y medalla de cobre, S. M. el Rey; el sexto, un objeto de arte y medalla de cobre, el Príncipe Don Jenaro; el séptimo, un objeto de arte, el cabo García.

Obtuvieron, además, medallas de cobre, el cabo Regina, el Príncipe Don Raniero y D. Gregorio Mazarrasa.

## FOOT-BALL

Entre el Español, de Barcelona, y el Sporting Gijón se ha celebrado en Gijón un partido amistoso de foot-ball.

El partido fué duro, aplaudiendo frecuentemente a los jugadores el numeroso público que presenciaba la hermosa labor de los jugadores.

El triunfo fué para los catalanes, que consiguieron apuntarse cuatro tantos, contra tres de los asturianos.

## MOTORISMO EXTRANJERO

Campeonato sudamericano del kilómetro.

Aunque las carreras de velocidad, en América, suelen revestir menos importancia que las grandes pruebas de turismo, no puede con todo negarse sin falta claramente a la verdad que la carrera anual titulada Campeonato sudamericano del kilómetro ha llegado a constituir en la actualidad una de las más solemnes manifestaciones deportivas de la América del Sur.

El día 15 de Julio verificóse este año, en Buenos Aires, el campeonato sudamericano del kilómetro, bajo la inmediata organización del Club Nacional.

Asistieron al campeonato representantes motoristas de la Argentina, Uruguay, Brasil y Chile.

El número de corredores que actuaron pasó de cuarenta, sin que hubiese que lamentar, afortunadamente, un solo accidente.

Puede afirmarse, sin exageración, que el todo Buenos Aires deportivo presenció lleno de interés este grandioso campeonato.

De las diversas categorías que se establecieron, la que logró concentrar toda la atención del público, fué la categoría de motocicletas de fuerza libre.

En ella, los que luchaban con más probabilidades de triunfo eran los Santiago (Carlos y Cándido) y el popular Raúl Riganti.

Efectivamente; la lucha, fuerte y enconada, quedó circunscrita a estos tres colosos, los que, según la clasificación oficial facilitada el mismo día de la carrera, obtuvieron los resultados siguientes:

Campeón de 1917: D. Carlos Santiago, del Club Motociclista Nacional (argentino), en veintiséis segundos, a razón de 138.460 metros, sobre motocicleta Indian.

El segundo puesto quedó empatado entre los Sres. Raúl Riganti con Harley, y Cándido Santiago, con Indian, en veintisiete segundos con tres cuartos, a razón de 129.729 metros por hora.

## Carrera de resistencia en Crotona.

Con éxito sin precedente se ha celebrado por tercera vez la prueba anual de resistencia que organiza el Club Motociclista de Crotona, del Estado de New-Jersey (Estados Unidos).

Constituye este recorrido un circuito de 280 millas de caminos difícilísimos que dan lugar a una verdadera prueba de resistencia de las motos, de los sidecars y de sus ocupantes.

Debido a esta gran dificultad del circuito, de las 105 máquinas que tomaron la salida, sólo 48 lograron arribar felizmente a la meta de llegada.

En la categoría de motos solas resultó vencedor R. Webber, con máquina «Indian», consiguiendo ser calificado con 976 puntos de resistencia.

En la clasificación por equipos también logró triunfar un equipo «Indian», compuesto por el antes citado Webber, por J. Constant y por L. Buckner, con un total de 2.833 puntos.

## Aniversario de Henry George

Ayer se celebró en el Campo del Recreo, como se anunció, el banquete conmemorativo del natalicio del eminente economista americano, reinando la mayor cordialidad entre los asistentes partidarios de sus universales doctrinas.

Al descorcharse el Champagne se hicieron votos por la más pronta implantación de los procedimientos económicos que señala la doctrina, y en forma de charla y de atinada y práctica señalaron los puntos principales concernientes a nuestros problemas nacionales, los Sres. Jalvo, Las Heras, Asprón y Malet, mostrándose todos conformes en que este es el momento de intentar llevar a cabo tan beneficiosos medios económicos.

Excusaron su asistencia los Sres. Villar, Iglesias, Robles, Martínez Piñeira, y se recibió un telegrama de confraternidad de los georgistas de Málaga, que fué contestado.

## DE TODO

**El Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD** es una panacea que reanima al convaleciente, despierta el apetito, suministra fuerzas y devuelve a la sangre y los tejidos la tonicidad perdida en la enfermedad.

Único aprobado por la Real Academia de Medicina. Veintisiete años de crecientes éxitos. Al comprar el frasco deben fijarse si con tinta roja se lee **HIPOFOSFITOS SALUD**.

En las Navas del Marqués, donde pasan la temporada estival, ha fallecido el niño Arturo Baldasano y Goicoechea, hijo de nuestro particular y querido amigo don Luis Baldasano.

Tanto a éste como a su distinguida esposa, enviamos nuestro sincero pésame por tan irreparable y dolorosa pérdida.

## Páginas militares

### Matrimonios.

Se conceden Reales licencias para contraer matrimonio al médico primero don

Octavio Palazón, al segundo D. José Segoviano y al veterinario segundo D. Antonio Gimbernat.

### Profesorado.

Se anuncia concurso para cubrir una vacante de primer teniente ayudante de profesor en la Academia de Ingenieros.

### Permutas.

Se dispone cambien entre sí de destino los farmacéuticos segundos D. Francisco de Cubas y D. Miguel Galileo.

### Gratificación.

Se concede la gratificación de efectividad al farmacéutico primero de Sanidad Militar D. Joaquín Más.

Use usted el mejor guante, marca **EL GLOBITO**. Venta exclusiva, Montero, 16, Fábrica de corbatas.

Gran surtido en géneros de punto y paraguas. Fábrica de cuellos, puños y camisas a medida. Precio fijo.

## AL HILO DE LAS TABLAS

### LAS CORRIDAS DE AYER

#### EN PAMPLONA

**PAMPLONA.** En la segunda corrida de feria de Estella, Posada, como único espada, despachó cuatro toros de la vacada de Alaiza superiormente, cortando orejas.

El sobresaliente, Facultades, despachó uno bien.

#### EN ALMANSA

**ALMANSA.** Los novillos, de don Agustín Flores, cumplieron.

Almanseño, superior.

El Niño de Belén, bien.

#### EN VILLARROBLEDO

**VILLARROBLEDO.** El ganado, de Samuel Hermanos, bravo; dejó para el arrastre 10 caballos.

Blanquito y Belmontito, valientes y adornados, despacharon bien sus bichos, oyendo constantes ovaciones.

El público, satisfechísimo.

#### EN PRIEGO

**CORDOBA.** En la primera corrida de la feria de Priego se lidiaron novillos de D. Francisco Páez, que dieron juego.

García Bejarano y Machaquito II, superiores.

Ambos cortaron endas orejas.

#### EN MERIDA

**MERIDA.** Los novillos de Rincón cumplieron.

Varelito cortó dos orejas. Andaluz, una, y Gallito de Zafra, otra.

Los dos últimos, en sus otros bichos, estuvieron mal.

#### EN MARCHENA

**SEVILLA.** Los cuatro toros de Murube, lidiados en la última corrida de feria de Marchena, fueron manejables y bravos.

Joselito estuvo apático en su primero y superior en su segundo, al que cortó las orejas y el rabo.

Limeño, colosal en los dos, a los que cortó las orejas.

Los dos maestros se lucieron con los rehiletes.

#### EN ALMANSA

**ALMANSA.** La segunda novillada de feria ha constituido un nuevo y resonante triunfo para Almanseño II.

Lidáronse reses de Flores, que resultaron bravos.

Almanseño II estuvo colosal toreando de capa por verónicas, navarras y gaoneras; banderilleó superiormente, realizó con la muleta faenas adornadas y emocionantes, y salió a estocada por toro.

Además de escuchar frecuentes y ruidosas ovaciones, cortó dos orejas y fué paseado en hombros por la población.

Niño de Belén estuvo muy bien en conjunto, y fué igualmente ovacionado.

#### EN TORTOSA

**TORTOSA.** Los toros del duque de Braganza, de hermosa lámina, no trajeron nada dentro.

Freg y Algabeno II los despacharon, sacando todo el partido que la manseñumbre de las reses permitían.

La entrada, un lleno.

Sigue la suerte favoreciendo a la Administración de loterías número 4, de don R. Fernández. Puerta del Sol, 11-12.

## ESTÓMAGO

Curación del 98 por 100 de las enfermedades del estómago e intestinos con el Elixir Estomacal de Saiz de Carlos. Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo. Tonifica, ayuda a las digestiones, abre el apetito, quita el dolor y cura la

## DISPEPSIA

Las acedias, vómitos, vértigo estomacal, indigestión, flatulencias, dilatación y úlcera del estómago, hipercloridria, neurastenia gástrica, anemia y clorosis con dispepsia: suprime los cólicos, quita la diarrea y disenteria, la fetidez de las deposiciones y es antiséptico. Vigoriza el estómago e intestinos, el enfermo come más, digiere mejor y se nutre. Cura las diarreas de los niños en todas sus edades.

De venta en las principales farmacias del mundo y Serrano, 30, MADRID. Se remite folleto a quien lo pide.

**AGUA de SYRUS** la mejor para el cutis. De venta en perfumerías.

## GUIA de los principales balnearios de España Recomendados

**ALSASUA** (Navarra). — Escrófula, Vías urinarias.

**ARGENTONA** (Barcelona). — Anemia, Dispepsia.

**BAÑOS DE TIERRAS** (Zaragoza). — Reumatismo, Parálisis, Gota, Herpetismo.

**ALHAMA DE ARAGON** (Zaragoza). — **TERMAS PALLARES**. — Reuma, Estómago, Bronquitis catarrales, Artritis.

**CESTONA** (Guipúzcoa). — Cólicos hepáticos, Estreñimiento crónico, Estómago.

**CASTROMONTE** (Valladolid). — **PUENTE SA-YUD**. — Cólicos nefríticos, Gota, Riñones, Vías urinarias.

**SOBRON** (Alava). — Estómago, Intestino, Disenteria.

**CALABOR** (Zamora). — Herpetismo crónico, y Escrófulismo.

**QUITIRIZ** (Lugo). — Piel, Matriz, Hígado.

**CALDASDE TUY** (Pontevedra). — Bronquitis crónica y Reumatismo.

**ECHANO** (Vizcaya). — Catarros bronquiales, Herpetismo.

**BAÑOS DE FORTUNA** (Murcia). — Catarros crónicos, Artritis, Escrófula, Reuma.

LA TAREA DE DEVOLVER TODOS LOS TRABAJOS QUE NO PUBLICAMOS SERIA ABRUMADORA, Y PARA EVITARLA, COMO PARA PREVENIR RECLAMACIONES, QUE RESULTARIA IMPOSIBLE ATENDER, RECORDAMOS QUE NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES.

**NUEVO TRIUNFO DE LAS MOTOCICLETAS**  
**EXCELSIOR**  
 Campeonato Uruguayo del Kilómetro  
 organizado por el Moto Club Uruguayo  
 CATEGORIA FUERZA LIBRE  
**CAMPEON DE 1917**  
**D. Domingo Torre**  
 en 29 segundos, 45, a una velocidad de 120,805 kilómetros por hora  
 SOBRE MOTOCICLETA  
**EXCELSIOR**  
 Representante general para España: MIGUEL PRADILLA. Plaza de Leganitos, 4, y Caños 4. — MADRID. Teléfono 4.834.



## SECCION DE COMPRA-VENTA de LA TRIBUNA

En concepto de «intermediaria», esta Sección se ocupa de la compra y venta de fincas, mercancías de todas clases, hipotecas, colocación de capitales, etc., cobrando, cuando son realizados los negocios, las comisiones corrientes en cada caso.

Sírvase consultar las listas que a continuación publicamos, y si le interesan algunos de esos asuntos, al recibir sus órdenes empezaremos nuestras gestiones para complacerlo.

Núm. 834.—Aparato cinematográfico «Pathe», se vende en 900 pesetas.

Núm. 835.—En la Prosperidad, sitio magnífico, se vende hotel, de 14 habitaciones, cuarto de baño, termosifón, sótano, dos pisos y azotea, entarimado, jardín. Precio: 35.000 pesetas.

Núm. 837.—Se vende casa nueva, construcción moderna, en barrio urbanizado, sitio magnífico, orientación Mediodía. Superficie, 4.110 pies. Renta 13.000 pesetas. Tiene cuartos de baño, teléfono. Precio, 100.000 pesetas.

Núm. 839.—Se dispone de capital para operación hipotecaria sobre fincas urbanas.

Núm. 840.—En el mejor sitio de Villalba se venden dos magníficos hoteles, con jardín, cuarto de baño, con 9 y 22 habitaciones. Precio: 16 y 32.600 pesetas, respectivamente.

Núm. 841.—Vendemos mina de estaño de 98 pertenencias, bien situada, en la región gallega.

Núm. 842.—Mina de cobre, produciendo mineral, con una ley de 24,80 por 100, se vende.

Núm. 844.—Establo capaz para 22 plazas, con alcantarillado y edificios viviendas de renta, se vende.

Núm. 847.—Se venden 21 chotas suizas y holandesas, de dos años y medio para abajo.

Núm. 848.—En calle principal de Cuatro Caminos, se vende casa de renta, en 23.000 pesetas.

Núm. 849.—En importante población andaluza se traspasa acreditada y antigua industria de hotel.

Núm. 831.—Casa de planta baja, tres fachadas y buena renta, en los Cuatro Caminos, se vende.

Núm. 850.—En Guadalupe se vende casa de dos pisos, con jardín y huerta, en buenas condiciones.

Núm. 851.—Máquina Yost, modelo número 10, se vende en 400 pesetas.

Núm. 852.—En Pozuelo, colonia de la Estación, se vende solar con agua y una superficie de 6.000 pies, en buenas condiciones.

Núm. 853.—En Tetuán de las Victorias se vende hotelito, 2.000 pies, bien construido, jardín, corral, patio, etcétera, en 6.000 pesetas.

Núm. 854.—Solar tres fachadas, con edificación, situado en Tetuán de las Victorias, se vende en buenas condiciones.

Núm. 855.—En el mejor sitio de Chamberí, se vende solar de 6.000 pies.

Núm. 856.—En las Ventas del Espíritu Santo se vende un terreno de unos 12.000 pies, en 5.000 pesetas.

Núm. 857.—Para explotación de gran invento, se necesitan 50.000 pesetas.

Núm. 858.—Imagen de talla, representando Niño Jesús, tamaño natural, se vende barata.

Núm. 859.—Casa en el paseo de las Delicias, 2.131 pies, se vende en 13.000 pesetas.

### AUTOMOVILES

Núm. 830.—Automóvil «Renault», 10-14 HP., doble faeton, 6.500 pesetas.

Núm. 860.—Automóvil «Abadal», 15-45 HP., torpedo doble faeton, alumbrado eléctrico, ruedas metálicas y una repuesto, equipado y á prueba, se vende.



**APOLLO.**—Pasado mañana jueves, se verificará la inauguración de la temporada, con el siguiente programa:

A las seis y media de la tarde (doble), el propósito cómico-lirico en un acto, dividido en tres cuadros, escrito para presentación de la compañía, por Luis Larra y Manuel F. de la Puente, y refundido por este último, música de los maestros Jerónimo Giménez y Luis Foglietti, titulado «La catedral» (reformada), haciendo su presentación en esta obra todo el personal artístico; reestreno de la zarzuela cómica en un acto, original de Fiacro Yrayoz, música del maestro Jerónimo Giménez, titulada «Viento en popa».

A las diez y media de la noche (doble), reestreno del sainete lírico en un acto, dividido en tres cuadros, en verso, original de Javier de Burgos, música del maestro Jerónimo Giménez, titulado «El mundo comedia es ó El baile de Luis Alonso», y reestreno del sainete lírico en un acto, dividido en tres cuadros, original de Ricardo de la Vega, música del maestro Bretón, titulado «La verbena de la Paloma ó El boticario y las chulapas y celos mal reprimidos».

Las localidades pueden adquirirse en contaduría hoy martes y mañana miércoles, de once de la mañana á once de la noche.

**MARTIN.**—El jueves, debut de la notable compañía de zarzuela que dirige el popular primer actor Antonio García Ibáñez.

A las seis de la tarde, «La reina de las tintas»; á las siete y cuarto, «Música, luz y alegría»; á las nueve y cuarto, «Los cañales de la reina»; á las diez y media, «La cara del ministro»; y á las once y tres cuartos, «La costilla de Adán».

Precios populares. Butaca 50 céntimos.

**FRONTON MADRID.**—Petra y Amalia (rojas), y Encarna y Margarita (azules), fueron las cuatro pelotaris que jugaron el primer partido especial de ayer.

Las cuatro trabajaron bien; pero el partido, aunque sufrió varias alternativas, siempre se inclinó por las azules, las que ganaron al fin por cinco tantos de diferencia.

Por la noche, en El Paraíso, la lucha se entabló entre Isabel y Pilar (rojas); María y Carmela (azules).

Nada jugado con más fe y más voluntad. Pilar estuvo, como siempre, superior pero María, y sobre todo Carmela, le segunda cañón.

Señores, cómo pega y con qué afán juega esta criatura. Estuvieron colosales delante salieron, y así llegaron al final ganando el partido por 13 tantos.

### Programa de espectáculos

**PRICE.**—A las diez y media. También la co rregidora es guapa!

**REINA VICTORIA.**—A las diez y media (doble) La duquesa del Tabarín.

**NOVEDADES.**—A las seis. La tarasca del la rrio. A las siete y cuarto. La Chicharra. A las nueve y cuarto. El tirador de pa lomas. A las diez y cuarto. Gigantes y cabezudos. A las once y tres cuartos. El coito de genio.

**ZARZUELA.**—Inauguración de la temporada cinematográfica el viernes, 7 de Septiembre, con la grandiosa película Malombra, sublime creación de Lyda Borlin.

**TRIANGULO PALACE.**—Inauguración de la temporada de variedades. Dint de la hermosa «Cecilia» española Conchita Lozano.

**CINE IDEAL Y SALON OLIMPIA.**—Mañana grande estreno. Exitoso enorme. La Iglesia de Montmartre (epicodios primario, segundo y tercero). En breve, El gran secreto (sensacional) e rie en 18 episodios, interpretada por el actor Montgomery y actor de Polio.

**EL PARAISO.**—A las diez de la noche. Debut de la compañía internacional de variedades. Car men Miranda (cuples), Los Rubber Babies, Con chita Tapi, (airea nacional), Mireya (cuples), Roi Wit Blue (chista), Geo. S. (cantador en mi nistrado). Cinematografía.—Todos los días gran des partidos de pelota por señoras.—Entrada 0,50 céntimos.

**FRONTON MADRID.**—A las cuatro y media de la tarde. Partidos á requeta entre señoras. Partido á 40 tantos. Carmen y Juana contra Amelia y Amalia.

**EL PARAISO.**—A las diez de la noche. Partido á raqueta entre señoras. Partido á 20 tantos. Isabel y Magdalena contra María y Carmela.

### EDEN CONCERT.—Aduana, 4.

Cupletistas, bailarinas, duetos, romanzas, muchachas, excentricas.—Entrada, por la consumación (nico salón, por su instalación moderna, fresca in verano. Funciones de siete á una.

## Anuncios por palabras á cinco céntimos cada una

### AUTOMOVILES

«CHANDLER», 15-20. DISPO nibles Tornos limousine, cabriolet, limousine desmontable, conducción interior M. Sancho Goya, 67.

**AUTOMOVIL LANDOLET DE** lujo, perfecto estado, marca Europea, se vende; verdadera ocasión. Pío Cobos, Preciados, 64, tercero.

### ALQUILERES

**BONITO CUARTO, CUATRO** balcones, 60 pesetas. Goya, 86.

**CASA NUEVA PARDINAS,** 32, desde 10 á 23 duros; cuarto baño, todo confort, calefacción central.

**UNICA CASA, MODERNA** en Madrid, alquileres 15 á 40 pesetas, con regllo de un mes gratis; tranvia puerta. Paseo Arcas, 13.

**CUARTOS HERMOSOS, 19 A** 24 pesetas, casa nueva, agua, fmo-loro, luz eléctrica. Doña Blanca, 4, izquierda de la parada del tranvia del Puente de Segovia, frente á la Puerta del Ángel.

**CUARTOS ECONOMICOS.** Teléfono, ascensor, electricidad, agua, gas; interiores, exteriores, 20-40 pesetas, tranvia Goya, congrejo. Torrijos, 40.

**AYALA, 70. MAGNIFICO** principal, todo confort, cuatro orientaciones, 225 pesetas.

**KIOSCO CALLE ALCALA,** mejor sitio se cede; dirigirse á Adartado Correos 441.

**HERMOSOS PISOS, CASA** nueva, Velázquez, 75 todo confort, 18 habitaciones, se alquilan, 285 pesetas.

**ALQUILASE ESPACIOSO LO-** cal, tres huecos, frente Gran Vía, Infantas, 19 y 21.

**ALQUIL CUARTO PRIME-** ro, 14 habitaciones, ascensor, baño, teléfonos, calefacción central, 27 duros. Guzmán el Bueno, 33.

### CARIDAD

**UNA PORRE VIUDA CON** tres hijos, el mayor enfermo, jete mews, suplica una limosna. Calle de Santana, número 5, bajo.

### COMPRAS

**COMPRO COMEDOR EN** linon u.o. Dirigirse á esta Administración, número 41.740.

**COMPRO CASITA PROXIMA** Cuatro Caminos, plazas. Ofertas, Hortaleza, 129, hules.

**COMPRO ALHAJAS, ORO,** platino y plata, pago más que nadie. San Bernardo, 52, Peña.

**AVISO: LA CASA QUE MAS** paga por oro, plata, platino, galones, toda clase alhajas, es Plaza Santa Cruz, 7, platería.

**CASA PARTICULAR COM-** pra lana y colchones. Hortaleza, 132.

**COMPRO CAJAS REGISTRA-** doras; pago mejor que nadie. Preciados, 11. Teléfono 3 434.

**AQUILINO COMPRO, VEN-** de cajas registradoras. Majasá 16 Teléfono 4 042.

### Correspondencia

**NINI DIVINA. HASTA** viernes no podré verte, por la tarde. Después, un día si, otro no. ¿Comprendes motivo, alma mía? No salgas hasta viernes, hazlo por mí. Suspiro por azul. Sufriré como nunca. Conviéntisime seña antes domingo, decíre dos cosas importantísimas. Carielas, tu Lillo.

### ENSEÑANZA

**FRANCES E INGLES, CON** 20 años de práctica en la enseñanza de los referidos idiomas. Bordadores, 2, tercero derecha.

**MAESTRO COMPOSITO-** r. Lecciones particulares y á domicilio de Solfeo, Armonía, Composición, Canto y Piano. Montero, 21, segundo izquierda.

### ESPECIFICOS

**ANTES DE COMPRAR ES-** pecíficos nacionales y extranjeros ó recetas, pregunta predo en Puebla, 11, farmacia Ilay aspirina Bayyer, á 1,35 tubo, legítima.

### HOSPEDAJES

**HUESPEDES EN FAMILIA.** Jacometrezo, 65, principal.

**SEÑORA CEDE CONFORTA-** bles gabinetes independientes. Hortaleza, 74, segundo izquierda.

**CABALLERO DESEA PEN-** sión particular solo, con poca familia. Indicación condiciones: Administración TRIBUNA, 4, 721.

**SE CEDEN GABINETES, HA-** bitaciones para familias ó una, dos personas. Echegaray, 7, primero.

**CEDE HABITACIONES, CON** así tenaz á sin ella. San Jo, 36, 4, segundo izquierda.

**PARTICULAR, HABITACION** para dos, 100 pesetas. Argenta, 22, tienda.

**EN FAMILIA, HUESPEDES** económicos. Jacometrezo, 33, primero.

**FAMILIA DISTINGUIDA** ofrece á caballero extranjero su casa y a istenda, inmejorables condiciones. Barrio Salamanca. Escriban «88», Montero, 19, Anuncia.

**CEDESE HABITACIONES,** uno ó dos amigos. Postigo San Martín, 4, primero.

**DESEASE UNICO HUES-** ped sin Magdalena, 26, primero.

**PARTICULAR, CEDE HABI-** tación exterior, caballero ó dama. Campoamor, 3, segundo derecha.

**ALQUILANSE GABINETES.** Monera, 48, segundo.

**SALA-ALGOBA, AMUEBLA-** da, dos balcones, para caballero. Ferraz, 18.

**HERMOSA HABITACION,** baño, timbre, para una persona sola, dos amigos ó matrimonio. Pensión completa. Ventura de la Vega, 40, segundo.

**PARTICULAR, LUJOSOS** gabinetes, sin. Hay baño. Fuencarral, 20, principal.

**PARTICULAR, CEDE HABI-** tación, señora, caballero matrimonio. Mesonero Romanos, 10, tercero. Ascensor.

### ORTOPEDIA

**UNICO DEPOSITO DE 60** mas higiénicas, legítimas, marca NEVERRIP á «precios especiales» Fuencarral, 44.

**COMAS. LIBROS Y POSTA-** les. Lo mejor. Barcelona, 2. Casa York. Servimos á provincias.

### PELUQUERIAS

**VALCH DE PRIMERA.** 3, CARRETAS, 1.

### RELOJERIAS

**RELOJES, COMPRO DES-** compuestos. Compostura Limpieza, 1, cuerda, 1,50. Plaza Carmen, 34.

### TRASPASOS

**SIN TRASPASO, TIENDA** propia pescadería, lechería, peluquería, con sótano, teléfono, gas. Alquiler, 7 mensuales. Ramón Cruz, 60.

### VENTAS

**PAJA POR VAGONES VEN-** do. Cristo, 3.

**LINOLEUM, PERSIANAS** Salto, grandes existencias, mitad precio. Acuchillado, en céntimo pisos. Teléfono 2.073. Quesada, Felipe III, 4, entre calle y Plaza Mayor.

**VAQUEROS SI QUEREIS** alejar todo peligro de enfermedad en vuestras vacas, usad el Pienso Victoria.

**VAQUEROS SI QUEREIS** que vuestras vacas produzcan el maximum de rendimiento, usad el Pienso Victoria.

**PIENSO VICTORIA. INSUS-** tituable para vacas lecheras.

**VAQUEROS NO USEIS MAS** que el Pienso Victoria. Oficinas. Aba cil, 13. Teléfono 5.410. Cochera: Cervantes, 32.

**OCASION, VENDO MUY BA-** rta magnífica registradora «National», que costo 6.000 pesetas. Bailén, 48, bajo derecha.

**VAMICAS A MAQUINA. CA-** lle Prada, 25, principal.

**VENDO TABLA SIGLO XVI.** Preciados, 33, tercero.

**VENDO EN 95 PESETAS DOS** acciones. Fabricadora Popo lar. Valen 100. Lopa de Vega, 39 y 41, cuarto de 2 á 4.

### OFERTAS Y DE VENTAS

**ATENCIÓN. GRATUITAMEN-** te gestionaremos colocación, garantizando nuestros trabajos. Servimos casibuenísimas, respondiendo á personal facilitado. Ottawa León, 32. Teléfono 4.127.

**UTIL. PIELAS INVISIBLES,** pegadas interior calzado, sin molestia. Villalar, 8, zapatería.

**ALEMAN SIN RECURSOS** desea traducciones científicas, técnicas del francés, inglés, alemán, italiano, é empleo. Buen finete. Continental Express, Carrera San Jerónimo, 13, Richard.

**VIUDA INSTRUIDA DESEA** regentar casa formal. Bordadores, 9, segundo izquierda.

**ALEMANA SABIENTO** francés, algo español, busca colocación. Villalar, 3, segundo.

**ACQUISTA A DOMICILIO** San Andrés, 1 duplicado tercero.

**DIBUJANTE VERSADISIMO** estilos, decoración, perspectiva, acucado. Económico. Fernández Travesía Fú car, 13.

**DELINEANTE VERSADISI-** mo proyectar, calcar, acucado, perspectiva. Económico. Informes arquitectos. Ofrece estable. Trabajos eventuales, sólo aceptaré para casa. Fernández Travesía Fú car, 13.

**HACE FALTA GRABADOR** litógrafo. Cabeza, 8.



**SEÑORAS**  
EL FLUJO BLANCO y las enfermedades de la MATRIZ. Se curan con las IRRIGACIONES DEL DOCTOR VALLEY

## LA "IBERICA"

FUNDADA EN 1886  
Inscribiendo en esta Sociedad las pólizas de seguros se obtiene absoluta garantía para caso de incendio y los economizan los gastos de trámite. Consultas a la Dirección: Carrera de San Jerónimo 43.-MADRID

## "CALZADOS LA IMPERIAL"

Los mejores de España



Madrid, Bi'bao,  
San Sebastián,  
León

Envíos a provincias. Último catálogo. Apartado 559 MADRID

## LA HERNIA

Grandioso invento La curación de la hernia

Asegurar la curación radical de la hernia en los adultos con parches, ungüentos, pomadas, etcétera etc., es un engaño. La hernia no se cura con estos procedimientos en ninguna parte del mundo. El INSTITUTO MODERNO, plaza Santa Ana, 11, principal, Madrid, único en España, garantiza la contención de la herma más voluminosa con el gran sistema BRINSSON, y lo somete al examen de todos los señores médicos. El gran sistema BRINSSON, última palabra de la Ciencia, EVITA los peligros, permite los trabajos más rudos, es invisible, cómodo y el más seguro. Los niños se curan radicalmente.

### FAJA BRINSSON

Sin rival en el mundo, para vientres operados y voluminosos, y aprobada por toda la clase médica. LA FAJA BRINSSON que no se parece a ninguna otra, se adapta como un guante, sin perder jamás su colocación; es elegante, adelgaza y descansa en absoluto el abdomen. INSTITUTO MODERNO, plaza Santa Ana, 11, principal, Madrid. Despacho: de diez a una y de tres a siete. Folletos gratis.

## CALVACHE

### FOTÓGRAFO

Carrera de San Jerónimo, 16



GRABADOS PARA RELIEVE - NUMERADORES, PECHADORES, ETC. ETC.

## LA TRIBUNA

Diario gráfico de la noche

¡5 céntimos!

## LA PRENSA

AGENCIA DE ANUNCIOS  
DE RAFAEL BARRIOS  
CARMEN, 18

TELEFONO 123.-MADRID

Combinaciones económicas de varios periódicos. Pídanse tarifas y presupuestos de publicidad para Madrid y provincias. Grandes descuentos en esquelas de defunción, novenario y aniversario.

CASA EDITORIAL BAILLY-BAILLIERE

ACABA DE PUBLICARSE

## Aragón, Vizcaya y Navarra

Volumen IX de

## Las Maravillas de España

(Zaragoza, Huesca, Teruel, Bilbao, Logroño, Pamplona, etc.)

ALBUMS PUBLICADOS

- |                          |                                      |
|--------------------------|--------------------------------------|
| 1.º MADRID.              | 5.º LA SUIZA ESPAÑOLA.               |
| 2.º BARCELONA.           | 6.º LA CORUÑA Y SU PROVINCIA.        |
| 3.º SAN SEBASTIÁN.       | 7.º CASTILLA LA VIEJA Y EXTREMADURA. |
| 4.º LA COSTA DE LEVANTE. | 8.º ANDALUCÍA.                       |

Precio de cada álbum, 3 pesetas.

Provincias, 50 céntimos m.s.

De venta en todas las librerías de España y en la Casa Editorial Bailly-Baillière, Nuñez de Balboa, 21, Madrid.

## SOCIEDAD GENERAL DE INDUSTRIA Y COMERCIO

Compañía Anónima domiciliada en Bilbao. Capital: 25.000.000 de pesetas.

FABRICAS EN VIZCAYA (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Gurrubay); OVIEDO (La Manjoya); MADRID; SEVILLA (El Empalme); CARTAGENA; BARCELONA (Badalona); MALAGA; CACERES (Aldea-Moret, y LISBOA (Trafasia).

### Acidos y productos químicos

Superfosfatos de cal.	Glicerinas.
Superfosfatos de huesos.	Acido nítrico.
Nitrato de sosa.	Acido sulfúrico corriente.
Sulfato de amoníaco.	Acido sulfúrico anhidro.
Sales de potasa.	Acido clorhídrico.
Sulfato de sosa.	

### ABONOS COMPUESTOS

y primeras materias para toda clase de cultivos, adecuados a todos los terrenos.

### LABORATORIOS

para el análisis gratuito y completo de los terrenos y determinación de los mejores abonos.

(MADRID, Villanueva, núm. 11)

### SERVICIO AGRONÓMICO

Importantisimo para el empleo racional de los abonos. AVISO IMPORTANTE: Pídanse a la Sociedad la Guía Práctica para sacar las muestras de las tierras, a fin de que se pueda determinar cuál es el abono conveniente. Los pedidos deberán dirigirse a Madrid.

Villanueva, 11, ó al domicilio social. Dirección telegráfica: CEINCO.

## LA CATALANA

Seguros contra incendios y explosiones de toda clase

Contra la pérdida de alquileres

Riesgos locativo, de recursos y de paralización de trabajo a causa de incendio

Fundada en 1865

Inscrita en el Registro del Ministerio de Fomento

Domiciliada en BARCELONA

Rambla de Cataluña, 15, y Cortes, 624

Desenvolvimiento de la Compañía durante el ejercicio de 1916

### BALANCES COMPARADOS

	1915	1916
Capital suscrito.	5.000.000	5.000.000
Id. desembolsado.	1.500.000	1.500.000
Reserva estatutaria.	1.000.000	1.000.000
Reservas técnicas.	2.271.658,20	2.751.480,71
Id. de previsión y garantía.	8.820,42	1.209.95,02
Primas del ejercicio.	5.891.990,01	6.801.081,45
Siniestros indemnizados hasta 31 Diciembre.	21.065.281,06	24.055.991,21

Delegación en Madrid: Mayor, 7 y 9

Autorizado por la Inspección de Seguros en 7 de Marzo de 1917

## Linoleum

Persianas. Se do 3.000 piezas mas barato que en fábrica. Acuchillado y encajado de pisos. Teléf. 5-020. Alinas. 5. Carranza, 5.

## ¡20 años!

La Mascota vendiendo con éxito los verdaderos preservativos irrompibles. Pídanlos en 4. Pídanlos en 4. Pídanlos en 4.



En la Administración de "La Tribuna" se reciben esquelas hasta las cinco de la tarde.

Lea V. LA TRIBUNA

Es anuncio de provecho, porque riqueza origina, el anuncio que está hecho en la "Agencia Colomina,

Pedid tarifas y presupuestos a la Agencia de anuncios "COLOMINA", Fuencarral, 13 y 15. Tel. 805. Madrid. La más antigua, la más importante la más económica. Unica que cuenta con dibujantes y redactores propios.

# LOCOMOTORAS Y VAGONES

Material de ferrocarriles y explotación de minas.

## BALLESTEROS (S. A.)

MARQUÉS DEL DUERO, 5.-MADRID